

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
به نام خداوند بخشنده مهربان

دُعای جوشن کبیر

لَذَلِكَ الْاِرْتِقَانُ
وَرَحْمَتِكَ فَانَكَ
فَلَكَ فِي كِتَابِكَ
الْمُنْتَهَى عَلَى نَبِيِّكَ
الْمُنْتَهَى صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَآلِهِ كَانُوا
فَلْيَا مَنِ الْاَنْبِيَاءُ مَا
يَجْعَلُونَ بِالْاَسْمَاءِ
هُمْ يَسْتَغْفِرُونَ
طَالَ هُجُوعِي وَ
قَلَّ فَيَا مَنِ هَذَا
التَّحَدُّرُ وَاَنَا

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
اَتُوجَّهُ إِلَيْكَ يَحْيَى
يُنِيكَ يَا رَحْمَةً
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ
آلِهِ يَا مُحَمَّدُ يَا رَسُولَ
اللَّهِ لَا تُوجَّهْ
بِنَبِيِّكَ إِلَى اللَّهِ رَبِّ
وَرَبِّكَ وَرَبِّ كُلِّ
شَيْءٍ وَاسْتَغْفِرْكَ
اللَّهُمَّ إِنَّ نَصِيحَتِي
عَلَى عَمِيدٍ وَأَمِيلَتِي
بَيْنِي وَاسْتَغْفِرْكَ

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ

خدایا از تو می خواهم به حق نامت

يَا اللَّهُ يَا رَحْمَنُ يَا رَحِيمُ يَا كَرِيمُ

ای خدا، ای بخشاینده، ای مهربان، ای بزرگوار

يَا مُقِيمُ يَا عَظِيمُ يَا قَدِيمُ يَا عَلِيمُ

ای پایدار، ای بزرگ، ای دیرینه، ای دانا

يَا حَلِيمُ يَا حَكِيمُ

ای بردبار، ای فرزانه

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
إِلَيْهِ يَأْتِي السُّؤَالُ
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
يَكُنْ لِكَ يَا رَبِّ
وَرَبِّكَ وَرَبِّي كُلِّي
يُنْبِي وَأَسْأَلُكَ
اللَّهُمَّ يَا أَنْ تَصَلِّيَ
عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ
بَيْنَهُمْ وَأَسْأَلُكَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
رَسْمٌ قَدِيمٌ
فَلَكَ فِي كِتَابِكَ
اللَّهُ لَعَلَّكَ عَلَيَّ
اللَّهُمَّ يَا أَنْ تَصَلِّيَ
عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ
بَيْنَهُمْ وَأَسْأَلُكَ
اللَّهُمَّ يَا أَنْ تَصَلِّيَ
عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ
بَيْنَهُمْ وَأَسْأَلُكَ

يَا سَيِّدَ السَّادَاتِ، يَا مُجِيبَ الدَّعَوَاتِ

ای سرور سروران، ای اجابت کننده دعاها

يَا رَافِعَ الدَّرَجَاتِ يَا وِلِيَّ الحَسَنَاتِ

ای بلندی بخش مرتبه‌ها، ای سرچشمه نیکی‌ها

يَا غَافِرَ الخَطِيئَاتِ يَا مُعْطِيَ الْمَسْئَلَاتِ يَا قَابِلَ التَّوْبَاتِ

ای درگذرنده از خطاها، ای عطا بخش خواسته‌ها، ای پذیرنده توبه‌ها

يَا سَامِعَ الْأَصْوَاتِ يَا عَالِمَ الخَفِيَّاتِ يَا دَافِعَ الْبَلِيَّاتِ

ای شنونده صداها، ای دانای اسرار پنهانی، ای دورکننده بلاها

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 إِلَيْهِ يَأْتِي الْبَارِعُونَ
 اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
 يَكُنِ إِلَى اللَّهِ رَبِّ
 وَرَبِّكَ وَرَبِّي كُلِّ
 نَبِيٍّ وَأَسْأَلُكَ
 اللَّهُمَّ يَا أَنْ تَصِلَ
 عَلَيَّ مُحَمَّدًا وَأَهْلِي
 بَيْنَهُ وَأَسْأَلُكَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 إِلَيْهِ يَأْتِي الْبَارِعُونَ
 اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
 يَكُنِ إِلَى اللَّهِ رَبِّ
 وَرَبِّكَ وَرَبِّي كُلِّ
 نَبِيٍّ وَأَسْأَلُكَ
 اللَّهُمَّ يَا أَنْ تَصِلَ
 عَلَيَّ مُحَمَّدًا وَأَهْلِي
 بَيْنَهُ وَأَسْأَلُكَ

يَا خَيْرَ الْغَافِرِينَ يَا خَيْرَ الْفَاتِحِينَ

ای بهترین آمرزندگان، ای بهترین گشایندگان

يَا خَيْرَ النَّاصِرِينَ يَا خَيْرَ الْحَاكِمِينَ

ای بهترین یاوران، ای بهترین حاکمان

يَا خَيْرَ الرَّازِقِينَ يَا خَيْرَ الْوَارِثِينَ

ای بهترین روزی دهندگان، ای بهترین وارثان

يَا خَيْرَ الْحَامِدِينَ يَا خَيْرَ الذَّاكِرِينَ

ای بهترین ستایشگران، ای بهترین یاد آوران

يَا خَيْرَ الْمُنْزِلِينَ يَا خَيْرَ الْمُحْسِنِينَ

ای بهترین فروفرستندگان، ای بهترین احسان کنندگان

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ
منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
إِلَيْهِ يَا مُحَمَّدُ يَا رَسُولَ اللَّهِ
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ
بِكَ يَا رَبِّ
وَرَبِّكَ وَرَبِّي
يَسْتَعِينُ
اللَّهُمَّ يَا مُحَمَّدُ
عَلَى مُحَمَّدٍ وَأَهْلِ
بَيْتِهِ وَسَلَّمَ

مَنْ كَانَ فِي كِتَابِكَ
أَنْتَ يَا رَبِّ
أَلَمْ يَكُنْ لَكَ
بِشَيْءٍ مِنْ
أَعْمَارِهِمْ
مَنْ تَسْتَعِينُ
وَأَهْلِي
وَأَهْلِي

يَا مَنْ لَهُ الْعِزَّةُ وَالْجَمَالُ يَا مَنْ لَهُ الْقُدْرَةُ وَالْكَمَالُ

ای که عزت و زیبایی از آن اوست، ای که نیرو و کمال از آن اوست

يَا مَنْ لَهُ الْمُلْكُ وَالْجَلَالُ يَا مَنْ هُوَ الْكَبِيرُ الْمُتَعَالِ

ای که پادشاهی و شوکت از آن اوست، ای آنکه اوست بزرگ و برتر

يَا مُنْشِيَّ السَّحَابِ الثَّقَالِ يَا مَنْ هُوَ شَدِيدُ الْحَالِ

ای پدید آورنده ابرهای پر باران، ای آنکه نیرومند و پرتوان است

يَا مَنْ هُوَ سَرِيعُ الْحِسَابِ يَا مَنْ هُوَ شَدِيدُ الْعِقَابِ

ای آنکه حسابرسی چالاک است، ای آنکه کیفرش سخت و شدید است

يَا مَنْ عِنْدَهُ حُسْنُ الثَّوَابِ يَا مَنْ عِنْدَهُ أُمُّ الْكِتَابِ

ای که پاداش خوب نزد او است، ای آنکه دفتر هستی پیش روی اوست

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثُ الْغَوْثُ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
إِلَيْهِ يَا مُحَمَّدُ يَا زَيْنُ
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ
بِكَ إِلَى اللَّهِ رَبِّ
وَرَبِّكَ وَرَبِّ كُلِّ
نَبِيٍّ وَأَسْتَغِيثُكَ
اللَّهُمَّ يَا مَنْ أَنْصَلِنِي
عَلَى عَمِيدٍ وَأَمِيلَ
بَيْنِي وَبَيْنَكَ

سُبْحَانَكَ يَا رَبِّ
فَلَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ
الْحَيُّ الْقَيُّومُ
يَا مَنْ أَنْصَلِنِي
عَلَى عَمِيدٍ وَأَمِيلَ
بَيْنِي وَبَيْنَكَ

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ

خدایا از تو می خواهم بحق نامت

يَا حَنَّانُ يَا مَنَّانُ يَا دَيَّانُ يَا بُرْهَانَ

ای پرمهر، ای بخشایشگر، ای پاداش دهنده، ای دلیل

يَا سُلْطَانَ يَا رِضْوَانَ يَا غُفْرَانَ يَا سُبْحَانَ

ای فرمانروا، ای خوشنود، ای آمرزنده، ای منزّه

يَا مُسْتَعَانَ يَا ذَا الْمُنِّ وَالْبَيَانِ

ای پشتوانه، ای صاحب نعمت و بیان

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبَّ

منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
إِلَيْهِ يَأْتِي السُّؤَالُ
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
يَكُنْ إِلَهًا رَبًّا
وَرَبِّكَ وَرَبِّي كُلِّ
نَبِيٍّ وَأَسْأَلُكَ
اللَّهُمَّ يَا مَنْ تَصَلَّى
عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ
بَيْنَهُ وَالسَّلَامُ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
إِلَيْهِ يَأْتِي السُّؤَالُ
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
يَكُنْ إِلَهًا رَبًّا
وَرَبِّكَ وَرَبِّي كُلِّ
نَبِيٍّ وَأَسْأَلُكَ
اللَّهُمَّ يَا مَنْ تَصَلَّى
عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ
بَيْنَهُ وَالسَّلَامُ

يَا مَنْ تَوَاضَعَ كُلُّ شَيْءٍ لِعِظْمَتِهِ يَا مَنْ اسْتَسَلَّمَ كُلُّ شَيْءٍ لِقُدْرَتِهِ
يَا مَنْ ذَلَّ كُلُّ شَيْءٍ لِعِزَّتِهِ

ای آنکه همه چیز در برابر عظمتش فروتن گشته، ای آنکه همه چیز در برابر قدرتش تسلیم گردیده
ای آنکه همه چیز در برابر عزت و شوکتش خوار گشته

يَا مَنْ خَضَعَ كُلُّ شَيْءٍ لِهَيْبَتِهِ يَا مَنْ انْقَادَ كُلُّ شَيْءٍ مِنْ خَشْيَتِهِ

ای آنکه هر چیز در برابر هیبتش خاضع گردیده، ای آنکه همه چیز از ترسش فرمانبردار گشته

يَا مَنْ تَشَقَّقَتِ الْجِبَالُ مِنْ مَخَافَتِهِ يَا مَنْ قَامَتِ السَّمَاوَاتُ بِأَمْرِهِ

ای آنکه کوهها از بیمش از هم شکافته، ای آنکه به امر او آسمانها برپا گشته

يَا مَنْ اسْتَقَرَّتِ الْأَرْضُ وَبِأُذُنِهِ يَا مَنْ يُسَبِّحُ الرَّعْدُ بِحَمْدِهِ

يَا مَنْ لَا يَعْتَدِي عَلَى أَهْلِ مَمْلَكَتِهِ

ای آنکه زمینها به اذن او در جای خود مستقر گشته، ای آنکه رعد به ستایش او تسبیح گوید
ای آنکه بر اهل مملکت خود ستم نکند

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ
منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ
يَا مُحَمَّدُ يَا رَسُولَ اللَّهِ
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ
يَا رَبِّ الْعَالَمِينَ
وَرَبِّكَ وَرَبِّي
يَا نَبِيَّ وَرَبِّي
اللَّهُمَّ يَا مَنْ تَوَاضَعَ
عَلَى عَمْدٍ وَأَمِيلَ
بَيْنَهُ وَاسْتَلْكَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ
يَا مُحَمَّدُ يَا رَسُولَ اللَّهِ
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ
يَا رَبِّ الْعَالَمِينَ
وَرَبِّكَ وَرَبِّي
يَا نَبِيَّ وَرَبِّي
اللَّهُمَّ يَا مَنْ تَوَاضَعَ
عَلَى عَمْدٍ وَأَمِيلَ
بَيْنَهُ وَاسْتَلْكَ

يَا غَافِرَ الْخَطَايَا يَا كَاشِفَ الْبَلَاءِ يَا مُنْتَهَى الرَّجَايَا

ای آمرزنده خطاها، ای برطرف کننده بلاها، ای منتهای امیدواری‌ها

يَا مُجْزِلَ الْعَطَايَا يَا وَاهِبَ الْهُدَايَا

ای بسیار دهنده عطاها، ای بخشنده هدایا

يَا رَازِقَ الْبُرَايَا يَا قَاضِيَ الْمُنَايَا يَا سَامِعَ الشُّكَايَا

ای روزی ده بندگان، ای برآورنده آرزوها، ای شنونده شکایت‌ها

يَا بَاعِثَ الْبُرَايَا يَا مُطْلِقَ الْأَسَارَى

ای برانگیزنده بندگان، ای رهاننده اسیران

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 إِلَيْهِ يَأْتِي الْأَرْوَاحُ
 اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
 بِرَبِّكَ يَا رَبِّ
 رَبِّكَ وَرَبِّي
 نَبِيِّ وَأَسْأَلُكَ
 اللَّهُمَّ إِنَّ نَصِيحَتِي
 عَلَى عَمَلِي وَأَهْلِي
 بَيْنِي وَأَسْأَلُكَ

سُبْحَانَكَ يَا رَبِّ
 يَا مُنْتَهَى الرَّجَايَا
 يَا كَاشِفَ الْبَلَاءِ
 يَا غَافِرَ الْخَطَايَا
 يَا مُجْزِلَ الْعَطَايَا
 يَا وَاهِبَ الْهُدَايَا
 يَا رَازِقَ الْبُرَايَا
 يَا قَاضِيَ الْمُنَايَا
 يَا سَامِعَ الشُّكَايَا
 يَا بَاعِثَ الْبُرَايَا
 يَا مُطْلِقَ الْأَسَارَى

يَا ذَا الْحَمْدِ وَالثَّنَاءِ يَا ذَا الْفَخْرِ وَالْبَهَاءِ

ای صاحب ستایش و ثنا، ای صاحب فخر و زیبایی

يَا ذَا الْمَجْدِ وَالسَّنَاءِ يَا ذَا الْعَهْدِ وَالْوَفَاءِ

ای صاحب بزرگواری و والایی، ای صاحب پیمان و وفا

يَا ذَا الْعَفْوِ وَالرِّضَاءِ يَا ذَا الْمُنِّ وَالْعَطَاءِ يَا ذَا الْفُضْلِ وَالْقَضَاءِ

ای صاحب گذشت و رضا، ای صاحب بخشش و عطا

ای صاحب دادرسی و داوری

يَا ذَا الْعِزِّ وَالْبَقَاءِ يَا ذَا الْجُودِ وَالسَّخَاءِ يَا ذَا الْآلَاءِ وَالنَّعْمَاءِ

ای صاحب عزت و پابندگی، ای صاحب جود و بخشش

ای صاحب عطاها و نعمتها

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
إِلَيْهِ يَأْتِي الْبُزُورُ
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
يَكُنْ إِلَى اللَّهِ رَبِّ
وَرَبِّكَ وَرَبِّي كُلِّ
نَبِيٍّ وَأَسْأَلُكَ
اللَّهُمَّ يَا أَنْ تَصِلَ
عَلَى مُحَمَّدٍ وَأَهْلِهِ
بَيْنَهُ وَبَيْنَكَ

مَنْذَرًا لِقَوْمَانِ
رَسْمًا قَدِيمًا
فَلَكَ فِي كِتَابِكَ
أَنْتَ لَعَلَّ عَلَى نَبِيِّكَ
أَلَمْ يَكُنْ لَكَ
تَبَهُ وَاللَّيْكَانُ
مِنْ الْكَلْبِ مَا
بِحُجُورِ
هُمْ تَسْتَفْرِغُونَ
وَأَنْتَ حُجُوعِي وَ
وَأَنْتَ حُجُوعِي وَ
وَأَنْتَ حُجُوعِي وَ

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ

خدایا از تو می خواهم به حق نامت

يَا مَانِعُ يَا دَافِعُ يَا رَافِعُ

ای بازدارنده، ای باز دارنده، ای بالا برنده

يَا صَانِعُ يَا نَافِعُ يَا سَامِعُ

ای سازنده، ای سود رسان، ای شنوا

يَا جَامِعُ يَا شَافِعُ يَا وَاسِعُ يَا مُوسِعُ

ای گردآورنده، ای شفاعت پذیر، ای مهر گستر، ای وسعت بخش

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
إِلَيْهِ يَأْتِي الْيُوسُفُ
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
يَكُنِ اللَّهُ رَبِّ
وَرَبِّكَ وَرَبِّي كُلِّ
يُنِّي وَأَسْأَلُكَ
اللَّهُمَّ مَا أَنْ تَصِلَ
عَلَى عَمِيدٍ وَأَمِيلَ
بَيْنَهُ وَأَسْأَلُكَ



يَا صَانِعَ كُلِّ مَصْنُوعٍ يَا خَالِقَ كُلِّ مَخْلُوقٍ
يَا رَازِقَ كُلِّ مَرزُوقٍ يَا مَالِكَ كُلِّ مَمْلُوكٍ

ای سازنده هر ساخته، ای آفریننده هر آفریده
ای روزی ده هر روزی خوار، ای مالک هر دارایی

يَا كَاشِفَ كُلِّ مَكْرُوبٍ يَا فَارِجَ كُلِّ مَهْمُومٍ يَا رَاحِمَ كُلِّ مَرْحُومٍ

ای غم گسار هر غم زده، ای دلگشای هر اندوهگین، ای رحمت بخش هر
رحمت خواه

يَا نَاصِرَ كُلِّ مَخْذُولٍ يَا سَاتِرَ كُلِّ مَعْيُوبٍ يَا مَلْجَأَ كُلِّ مَطْرُودٍ

ای یاور هر بی یاور، ای پرده پوش هر کاستی، ای پناه هر آواره

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبَّ
منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ
يَا مُحَمَّدُ يَا رَسُولَ اللَّهِ
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ
يَا رَبِّ يَا رَبِّ
وَرَبِّكَ وَرَبِّ كُلِّ شَيْءٍ
يَا رَبِّ يَا رَبِّ
اللَّهُمَّ يَا رَبَّ
عَلَى عَمْدٍ وَأَمِيلٍ
بَيْنَهُ وَالشَّيْءِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ
يَا مُحَمَّدُ يَا رَسُولَ اللَّهِ
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ
يَا رَبِّ يَا رَبِّ
وَرَبِّكَ وَرَبِّ كُلِّ شَيْءٍ
يَا رَبِّ يَا رَبِّ
اللَّهُمَّ يَا رَبَّ
عَلَى عَمْدٍ وَأَمِيلٍ
بَيْنَهُ وَالشَّيْءِ

يَا عِدَّتِي عِنْدَ شِدَّتِي يَا رَجَائِي عِنْدَ مُصِيبَتِي يَا مُوْنِسِي عِنْدَ وَحْشَتِي

ای توشه من به هنگام سختی، ای امید من در برابر پیش آمدهای ناگوار، ای همدم من هنگام ترس و وحشت

يَا صَاحِبِي عِنْدَ غُرْبَتِي يَا وَلِيِّي عِنْدَ نِعْمَتِي يَا غِيَاثِي عِنْدَ كَرْبَتِي يَا دَلِيلِي عِنْدَ حَيْرَتِي

ای رفیق من در غربت، ای صاحب اختیار من در نعمت، ای فریادرس من در غم و اندوه ای دلیل و راهنمایم هنگام سرگردانی

يَا غَنَائِي عِنْدَ افْتِقَارِي يَا مَلْجئِي عِنْدَ ضَرْارِي يَا مُعِينِي عِنْدَ مَفْزَعِي

ای توانگری من هنگام تنگدستی، ای پناه من هنگام درماندگی، ای مدد رسانم در بیچارگی و پریشانی

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبَّ

منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار



فَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ
عَلَيْهِمْ
فَلْيَلْمُوا
بِحُجُوبِ
هُمُ
طَالَ
فَلْ
التَّحْرُورِ
أَنَا

يَا وَهَّابُ الْكَرِيمُ
أَتُوجَّهُ إِلَيْكَ بِعِدَّتِي
يَا رَحِيمُ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْكَ
إِلَيْهِ يَا مُحَمَّدُ
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا
بِكَ إِلَى اللَّهِ رَبِّ
وَرَبِّكَ وَرَبِّ كُلِّ
شَيْءٍ وَأَسْتَغِيثُ
اللَّهُمَّ إِنِّي
عَلَى عَمَلِي
بِيْنِهِ وَأَسْتَغِيثُ

يَا عَلَامَ الْغُيُوبِ يَا غَفَّارَ الذُّنُوبِ يَا سِتَّارَ الْعُيُوبِ

ای دانای بر هر نادیدنی، ای بسیار آمرزنده گناهان
ای پرده پوش بر عیبها

يَا كَاشِفَ الْكُرُوبِ يَا مُقَلِّبَ الْقُلُوبِ يَا طَيِّبَ الْقُلُوبِ

ای غم گسار غمها، ای دگرگون کننده دلها، ای طیب قلبها

يَا مُنَوِّرَ الْقُلُوبِ يَا نَيْسَ الْقُلُوبِ

ای روشنی بخش دلها، ای همدم دلها

يَا مُفَرِّجَ الْهُمُومِ يَا مُنْفِئَ الْغُمُومِ

ای زداینده اندوهها، ای گشایش گر دلتنگیها

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبَّ

منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار

يَا وَهَّابُ يَا كَرِيمُ
أَتُوجَّهُ إِلَيْكَ يَا مُحَمَّدُ
يُنَبِّئُكَ بِبَيْتِ الرَّحْمَةِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ
إِلَيْهِ يَا مُحَمَّدُ يَا رَسُولَ اللَّهِ
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ
يَا إِلَهَ رَبِّ
وَرَبِّكَ وَرَبِّي كُلِّي
يُنَبِّئُكَ يَا مُحَمَّدُ
اللَّهُمَّ يَا أَنْتَ
عَلَى عَمَلِي
بَيْنَهُ وَاسْتَلْكَ



يَا وَهَّابُ يَا كَرِيمُ
أَتُوجَّهُ إِلَيْكَ يَا مُحَمَّدُ
يُنَبِّئُكَ بِبَيْتِ الرَّحْمَةِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ
إِلَيْهِ يَا مُحَمَّدُ يَا رَسُولَ اللَّهِ
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ
يَا إِلَهَ رَبِّ
وَرَبِّكَ وَرَبِّي كُلِّي
يُنَبِّئُكَ يَا مُحَمَّدُ
اللَّهُمَّ يَا أَنْتَ
عَلَى عَمَلِي
بَيْنَهُ وَاسْتَلْكَ

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ

خدایا از تو می خواهم به حق نامت

يَا جَلِيلُ يَا جَمِيلُ يَا وَكِيلُ يَا كَفِيلُ

ای بزرگوار، ای زیبا، ای کارگشا، ای سرپرست

يَا دَلِيلُ يَا قَبِيلُ يَا مُدِيلُ

ای راهنما، ای پذیرنده، ای گرداننده

يَا مُنِيلُ يَا مُقِيلُ يَا مُحِيلُ

ای عطا بخش، ای درگذرنده، ای چاره گر

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبَّ
منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
قَالَ فِي يَدَايَكَ
الْمُنِيرِ عَلَى نَبِيِّكَ
الْمُنِيرِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَآلِهِ كَانُوا
فَلْيَلَامِنَ الْكَلْبِ مَا
بِحَبْوَةٍ بِالْأَسْحَابِ
هُمْ تَسْتَعْفِرُونَ
طَالَ هَجْوِي وَ
قَالَ فِيمَا مَجَى هَذَا
التَّحْرُورِ وَأَنَا

يَا وَكِيلُ يَا كَفِيلُ
أَتُوجَّهُ إِلَيْكَ بِحَمْدِ
نَبِيِّكَ يَا رَحْمَةَ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ
آلِهِ يَا مُحَمَّدُ يَا رَسُولَ
اللَّهِ لَا أَتُوجَّهُ
بِكَ إِلَى اللَّهِ رَبِّ
وَرَبِّكَ وَرَبِّ كُلِّ
شَيْءٍ وَأَسْأَلُكَ
اللَّهُمَّ يَا مَنْ تَصَدَّقَ
عَلَى عَمَلِي
بَيْنَهُ وَأَسْأَلُكَ

يَا دَلِيلَ الْمُتَحَرِّينَ يَا غِيَاثَ الْمُسْتَغِيثِينَ يَا صَرِيحَ الْمُسْتَصْرِخِينَ

ای راهنمای سرگردانان، ای فریادرس مددجویان، ای فریادرس دادخواهان

يَا جَارَ الْمُسْتَجِيرِينَ يَا أَمَانَ الْخَائِفِينَ يَا عَوْنَ الْمُؤْمِنِينَ

ای پناه پناهجویان، ای امان بخش هراسندگان، ای یاور مؤمنان

يَا رَاحِمَ الْمَسَاكِينِ يَا مَلْجَأَ الْعَاصِينَ يَا غَافِرَ الْمُذْنِبِينَ

ای رحم کننده مسکینان، ای پناه عاصیان، ای آمرزنده گناهکاران

يَا مُجِيبَ دَعْوَةِ الْمُضْطَرِّينَ

ای اجابت کننده دعای درماندگان

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبَّ

منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار

يَا وَهَّابُ يَا وَهَّابُ يَا كَرِيمُ
 اَتُوجَّهُ إِلَيْكَ يَحْيَى
 يَا بَيْتَ بَيْتِ الرَّحْمَةِ
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ
 آلِهِ يَا مُحَمَّدُ يَا زَيْنُ
 اللَّهِ لَا تُوجِّهْ
 بِنَا إِلَى اللَّهِ رَبِّ
 وَرَبِّكَ وَرَبِّ كُلِّ
 شَيْءٍ وَاسْتَلْكَ
 اللَّهُمَّ يَا أَنْتَ
 عَلَى عَمَلِي
 بَيْنَهُ وَاسْتَلْكَ



فَلَا تَكُنْ فِي كَيْدَاتِكَ
 الْمُنْزِلَ عَلَيْنَا
 الْمُنْزِلَ صَلَّى اللَّهُ
 عَلَيْهِ وَآلِهِ كَانُوا
 فَلْيَاؤْمِنِ الْكَلْبِ مَا
 يَجْعَلُونَ بِالْأَسْحَابِ
 هُمْ يَسْتَعْفِفُونَ
 طَالَ هَجْرِي وَ
 قَلَّ فِيمَا مَجَى هَذَا
 التَّحْرُورَ وَأَنَا



يَا ذَا الْجُودِ وَالْإِحْسَانِ يَا ذَا الْفَضْلِ وَالْإِمْتِنَانِ

ای صاحب بخشنده‌گی و احسان، ای صاحب فضل و نعمت

يَا ذَا الْأَمْنِ وَالْأَمَانِ يَا ذَا الْقُدُسِ وَالسُّبْحَانَ يَا ذَا الْحِكْمَةِ وَالْبَيَانَ

ای صاحب امن و امان، ای صاحب پاکی و پاکیزگی، ای صاحب فرزانه‌گی و بیان

يَا ذَا الرَّحْمَةِ وَالرِّضْوَانِ يَا ذَا الْحُجَّةِ وَالْبُرْهَانَ يَا ذَا الْعِظَمَةِ وَالسُّلْطَانَ

ای صاحب رحمت و خوشنودی، ای صاحب حجت و برهان، ای صاحب عظمت و سلطان

يَا ذَا الرَّأْفَةِ وَالْمُسْتَعَانَ يَا ذَا الْعَفْوِ وَالْغُفْرَانَ

ای دارنده رعت و ای پشیمان، ای صاحب بخشنده‌گی و آمرزش

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبَّ
منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار



لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ
فَلَمْ يَلْمِ فِيكَ
الْمَلِكُ عَلَى نَبِيِّكَ
الْمَلَكُ عَلَى نَبِيِّكَ
عَلَيْهِ وَالرَّحْمَةُ
فَلَا يَلْمِ مِنَ الْكَلْبِ مَا
يَجْعَلُونَ بِالْأَسْحَابِ
هُمْ يَسْتَعْفِفُونَ
طَالَ هَجْرِي وَ
قَلَّ فِيمَا مَجَى هَذَا
التَّحْرُورِ وَأَنَا

يَا ذَا الْجُودِ وَالْإِحْسَانِ
أَتُوجَّهُ إِلَيْكَ بِحُجَّتِكَ
يَا ذَا الرَّحْمَةِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ
إِلَيْهِ يَا مُحَمَّدُ يَا رَسُولَ اللَّهِ
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ
يَا ذَا الرَّحْمَةِ
وَرَبِّكَ وَرَبِّي كُلِّي
يَا ذَا الرَّحْمَةِ
اللَّهُمَّ يَا ذَا الرَّحْمَةِ
عَلَى عَمَلِي
بَيْنَهُ وَاسْتَلْكَ

يَا مَنْ هُوَ رَبُّ كُلِّ شَيْءٍ يَا مَنْ هُوَ إِلَهُ كُلِّ شَيْءٍ يَا مَنْ هُوَ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ

ای آنکه پروردگار همه چیز اوست، ای آنکه معبود همه چیز اوست، ای آنکه آفریننده همه چیز اوست

يَا مَنْ هُوَ صَانِعُ كُلِّ شَيْءٍ يَا مَنْ هُوَ قَبْلُ كُلِّ شَيْءٍ يَا مَنْ هُوَ بَعْدَ كُلِّ شَيْءٍ

ای آنکه سازنده همه چیز اوست، ای آنکه پیش از همه چیز بوده و ای آنکه پس از همه چیز هست

يَا مَنْ هُوَ فَوْقَ كُلِّ شَيْءٍ يَا مَنْ هُوَ عَالِمٌ بِكُلِّ شَيْءٍ

ای آنکه از همه چیز برتر است، ای آنکه به همه چیز داناست

يَا مَنْ هُوَ قَادِرٌ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ يَا مَنْ هُوَ يَبْقَى وَيَفْنَى كُلُّ شَيْءٍ

ای آنکه بر همه چیز تواناست، ای آنکه همیشگی است و همه چیز فانی گردد

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغُوثُ الْغُوثُ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبَّ

منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار

يَا وَهَّابُ يَا كَرِيمُ
اتَّوَجَّهُ إِلَيْكَ يَا مُحَمَّدُ
يَا بَيْتُ بَيْتِ الرَّحْمَةِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ
يَا إِلَهَ رَبِّ
وَرَبِّكَ وَرَبِّ كُلِّ
شَيْءٍ وَأَسْتَغِيثُ
بِكَ يَا مَنْ لَا يَمُوتُ
عَلَى عَمَلٍ
بَيْنَهُ وَأَسْتَغِيثُ



فَلَا تَكُنْ فِي عَذَابِكَ
الْمُرْسَلِ عَلَى نَبِيِّكَ
الْمُرْسَلِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَآلِهِ كَانُوا
فَلْيَا مَنْ الْكَلْبِ مَا
يَجْعَلُونَ بِالْأَسْحَابِ
هُمْ يَسْتَعْفِفُونَ
طَالَ هَجْرِي وَ
فَلْ فَايَاقِي هَذَا
التَّحْرُورِ وَأَنَا





اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ

خدایا از تو می خواهم به حق نامت

يَا مُؤْمِنُ يَا مَهِيْمُنُ يَا مُكُوْنُ يَا مُلَقِّنُ يَا مُبَيِّنُ

ای ایمنی بخش، ای مسلط بر همه چیز، ای هستی آفرین، ای تلقین کننده
ای آشکارکننده

يَا مَهْوَنُ يَا مُمَكِّنُ يَا مُزَيِّنُ يَا مُعَلِّنُ يَا مُقَسِّمُ

ای آسان کننده، ای ممکن ساز کارها، ای زیور بخش، ای نمایانگر
ای تقسیم کننده

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبَّ

منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار



Vertical text in the left margin: بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ... فَتَكُ فِي يَدَايَكَ الْمُنَى عَلَى نَيْبِكَ الْمُنَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ... عَلَيْهِ وَالرَّحْمَةُ الْكَافِي مَا يَجْعَلُونَ بِالْأَمْثَلِ هُمْ يَسْتَغْفِرُونَ طَالَ هَجْوِي وَ قَلَّ فَايَحَى هَذَا التَّحْرُورَانَا

Vertical text in the right margin: يَا وَاحِدُ يَا كَرِيمُ اتَّوَجَّهُ إِلَيْكَ بِحَيْدِ نَيْبِكَ يَا رَحْمَهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَيْهِ يَا مُحَمَّدُ يَا رَسُولَ اللَّهِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ يَا تَوَجَّهُ إِلَيْكَ يَا إِلَهَ رَبِّ رَبِّكَ يَا رَبِّكَ يَا رَبِّ كُلِّ نَبِيٍّ يَا مَنْتَلِكُ اللَّهُمَّ يَا مَنْ تَعَلَّى عَلَى عَمَلِي يَا مَنْ تَعَلَّى بِبَيْتِهِ يَا مَنْتَلِكُ

يَا مَنْ هُوَ فِي مُلْكِهِ مُقِيمٌ يَا مَنْ هُوَ فِي سُلْطَانِهِ قَدِيمٌ

ای آنکه در فرمانروایی پا برجاست، ای آنکه در سلطنت و پادشاهی اش دیرینه است

يَا مَنْ هُوَ فِي جَلَالِهِ عَظِيمٌ يَا مَنْ هُوَ عَلَى عِبَادِهِ رَحِيمٌ

ای آنکه در شوکت بزرگ است، ای آنکه بر بندگان خویش مهربان است

يَا مَنْ هُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ يَا مَنْ هُوَ بِمَنْ عَصَاهُ حَلِيمٌ

ای آنکه به هر چیز داناست، ای آنکه نسبت به نافرمانان بردبار است

يَا مَنْ هُوَ بِمَنْ رَجَاهُ كَرِيمٌ يَا مَنْ هُوَ فِي صُنْعِهِ حَكِيمٌ

ای آنکه به امیدواران بخشنده است، ای آنکه در آفرینش فرزانه است

يَا مَنْ هُوَ فِي حِكْمَتِهِ لَطِيفٌ يَا مَنْ هُوَ فِي لُطْفِهِ قَدِيمٌ

ای آنکه در عین فرزاندگی مهربان است، ای آنکه در لطف خود دیرینه است

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغُوثُ الْغُوثُ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبَّ

منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار

يَا وَدَّعَا رَبِّي بِالْكَرِيمِ
أَتُوجَّهُ إِلَيْكَ يَا مُحَمَّدُ
يَا مُحَمَّدُ يَا رَحْمَةَ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ
وَالسَّلَامُ يَا مُحَمَّدُ
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ
يَا إِلَهَ رَبِّ
وَرَبِّكَ وَرَبِّ كُلِّ
شَيْءٍ يَا مَنْ لَا يَمُوتُ
اللَّهُمَّ يَا مَنْ لَا يَمُوتُ
عَلَى عَمَلٍ
بَيْنَهُ وَبَيْنَكَ



قُلْتُ يَا رَبِّ
الْمُرْسَلِ عَلَيْكَ
الْمُرْسَلِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَآلِهِ كَانُوا
فَلْيَا مَنْ الْكَلْبِ مَا
بِحُجْرٍ بِالْأَسْحَابِ
هُمْ يَسْتَغْفِرُونَ
طَالَ هُجْرِي وَ
قَلَّ فَايَحَى هَذَا
التَّحْرُورَانَا



يَا مَنْ لَا يُرْجَى إِلَّا فَضْلُهُ يَا مَنْ لَا يُسْتَلُّ إِلَّا عَفْوُهُ يَا مَنْ لَا يُنْظَرُ إِلَّا بَرُّهُ

ای آن جز به فضلش امید نیست، ای آنکه جز به گذشتش درخواست نشود
ای آنکه جز به نیکی اش چشم ندوزند

يَا مَنْ لَا يَخَافُ إِلَّا عَدْلُهُ يَا مَنْ لَا يَدُومُ إِلَّا مُلْكُهُ يَا مَنْ لَا سُلْطَانَ إِلَّا سُلْطَانَهُ

ای آنکه جز از دادش نهراسند، ای آنکه پایدار نماند جز فرمانروایی اش، ای آنکه جز
سلطنتش سلطنتی نیست

يَا مَنْ وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ رَحْمَتُهُ يَا مَنْ سَبَقَتْ رَحْمَتُهُ غَضَبَهُ

ای آنکه رحمتش همه چیز را فرا گرفته، ای آنکه رحمتش بر خشمش پیشی گرفته

يَا مَنْ أَحَاطَ بِكُلِّ شَيْءٍ عِلْمُهُ يَا مَنْ لَيْسَ أَحَدٌ مِثْلَهُ

ای آنکه علمش بر همه چیز احاطه دارد، ای آنکه هیچکس همانندش نیست

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبَّ

منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار



مَلِكٍ فِي بَدَائِكَ
الْمَلِكِ عَلَى نَيْبِكَ
الْمَلِكِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَالْآلِ كَانُوا
فَلْيَلَامِنِ الْآلِ مَا
بِحُجُوتِ الْآلِ مَا
هُمْ تَسْتَعْفُونَ
طَالَ هُجُوتِي وَ
قَلَّ فَايَمِّي هَذَا
التَّحْرُوتَانَا

يَا وَاحِدُ الْكَرِيمِ
أَتُوجَّهُ إِلَيْكَ بِحُجُوتِ
نَيْبِكَ يَا رَحِيمَ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ
آلِهِ بِأَعْمَدِ بَارِئِ
اللَّهُ لَا أُوَجَّهُ
بِكَ إِلَى اللَّهِ رَبِّ
وَرَبِّكَ وَرَبِّ كُلِّ
شَيْءٍ وَأَسْتَغِيثُكَ
اللَّهُمَّ إِنَّ نَفْسِي
عَلَى عَمَلِي
بَيْنَهُ وَأَسْتَغِيثُكَ

يَا فَارِجَ الْهَمِّ يَا كَاشِفَ الْغَمِّ يَا غَافِرَ الذَّنْبِ

ای گشاینده اندوه، ای برطرف کننده غم، ای آمرزنده گناه

يَا قَابِلَ التَّوْبِ يَا خَالِقَ المَخْلُوقِ يَا صَادِقَ الوَعْدِ

ای توبه پذیر، ای آفریننده آفریدگان، ای راست وعده

يَا مُوْفِي العَهْدِ يَا عَالِمَ السِّرِّ

ای وفادار به پیمان، ای دانای اسرار نهان

يَا فَالِقَ الحَبِّ يَا رَازِقَ الأَنَامِ

ای شکافنده دانه، ای روزی دهنده بندگان

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبَّ
منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
قَالَ فِي كِتَابِكَ
الْمُرْسَلِ عَلَيْكَ
الْمُرْسَلِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَآلِهِ كَانُوا
فَلْيَلْمِنِ الْكَلْبُ مَا
يَجْعَلُونَ بِالْأَسْحَابِ
هُمْ يَسْتَغْفِرُونَ
طَالَ هُجُوعِي وَ
قَالَ فِيمَا مَجَى هَذَا
التَّحْمُرُ وَأَنَا

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
أَتُوجَّهُ إِلَيْكَ يَحْيَى
يُنِيكَ يَا رَحْمَةً
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ
إِلَيْهِ يَا مُحَمَّدُ يَا رَسُولَ اللَّهِ
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ
يُنِيكَ يَا رَبِّ
وَرَبِّكَ وَرَبِّ كُلِّ
نَبِيٍّ وَأَسْتَغْفِرُكَ
اللَّهُمَّ إِنَّ نَفْسِي
عَلَى عَمَلِي
بَيْنَهُ وَأَسْتَغْفِرُكَ

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ

خدایا از تو می خواهم به حق نامت

يَا عَلِيُّ يَا وَفِيُّ يَا غَنِيُّ

ای والا، ای وفادار، ای توانگر

يَا مَلِيُّ يَا حَفِيُّ يَا رَضِيُّ

ای بی نیاز مطلق، ای مهربان، ای خشنود

يَا زَكِيُّ يَا بَدِيُّ يَا قَوِيُّ يَا وَئِيُّ

ای پاکیزه، ای نخستین، ای نیرومند، ای سرپرست

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 إِلَيْهِ يَأْتِي الْمَوْتُ
 اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
 بِكَ إِلَى اللَّهِ رَبِّ
 وَرَبِّكَ وَرَبِّي كُلِّي
 نَبِيٍّ وَأَسْأَلُكَ
 اللَّهُمَّ مَا أَنْ تَصِلَ
 عَلَيَّ عَمْدًا وَأَمِيلَ
 بَيْنِي وَأَسْأَلُكَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 رَبِّكَ فِي كِتَابِكَ
 اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ
 يَا عَلِيُّ يَا وَفِيُّ
 يَا غَنِيُّ يَا مَلِيُّ
 يَا حَفِيُّ يَا رَضِيُّ
 يَا زَكِيُّ يَا بَدِيُّ
 يَا قَوِيُّ يَا وَئِيُّ
 اللَّهُمَّ مَا أَنْ تَصِلَ
 عَلَيَّ عَمْدًا وَأَمِيلَ
 بَيْنِي وَأَسْأَلُكَ



يَا مَنْ أَظْهَرَ الْجَمِيلَ يَا مَنْ سَتَرَ الْقَبِيحَ يَا مَنْ لَمْ يُؤَاخِذْ بِالْجَرِيرَةِ

ای آنکه زیبایی را پدیدار نمودی، ای آنکه زشتی را پوشاندی

ای آنکه بر گناه سرزنش نکردی

يَا مَنْ لَمْ يَهْتِكِ السِّرَّ يَا عَظِيمَ الْعَفْوِ يَا حَسَنَ التَّجَاوُزِ يَا وَاسِعَ الْمَغْفِرَةِ

ای آنکه پرده دری ننمودی، ای گذشتت بزرگ، ای نیکو درگذرنده

ای آمرزنده فراگیر

يَا بَاسِطَ الْيَدَيْنِ بِالرَّحْمَةِ يَا صَاحِبَ كُلِّ نَجْوَى يَا مُنْتَهَى كُلِّ شَكْوَى

ای دستت به مهر گشوده، ای شنوای هر نجوی، ای سرانجام هر گلایه

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبَّ

منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
إِلَيْهِ يَأْتِي الْبُكَرِيُّ
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
يَكُنْ إِلَى اللَّهِ رَبِّ
وَرَبِّكَ وَرَبِّي كُلِّي
نَبِيِّ وَأَسْأَلُكَ
اللَّهُمَّ مَا أَنْ تَصَلِّيَ
عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ
بَيْنَهُمْ وَأَسْأَلُكَ

يَا ذَا النُّعْمَةِ السَّابِغَهُ يَا ذَا الرَّحْمَةِ الْوَاسِعَهُ

ای صاحب نعمت فراوان، ای صاحب رحمت فراگیر

يَا ذَا الْمِنَّةِ السَّابِقَهُ يَا ذَا الْحِكْمَةِ الْبَالِغَهُ

ای صاحب بخشش آغازین، ای صاحب حکمت رسا

يَا ذَا الْقُدْرَةِ الْكَامِلَهُ يَا ذَا الْحُجَّةِ الْقَاطِعَهُ

ای صاحب نیروی کامل، ای صاحب برهان قاطع

يَا ذَا الْكِرَامَةِ الظَّاهِرِهِ يَا ذَا الْعِزَّةِ الدَّائِمِهِ

ای صاحب بزرگواری هویدا، ای صاحب عزت جاویدان

يَا ذَا الْقُوَّةِ الْمُتَيْنِهِ يَا ذَا الْعِظَمَةِ الْمُنْبِعِهِ

ای صاحب نیروی استوار، ای دارای عظمت ارجمند

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ
منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ
إِلَيْهِ يَا مُحَمَّدُ يَا رَسُولَ اللَّهِ
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ
يَا رَبِّ يَا رَبِّ
وَرَبِّكَ وَرَبِّي
يَسْتَعِينُ
اللَّهُمَّ يَا رَبِّ
عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ
بَيْنَهُ وَبَيْنَكَ

مَنْذَرًا لِرُؤُوسِ
رَسَدٍ قَائِمًا
فَلَكَ فِي كِتَابِكَ
أَنْتَ لَعَلَّكَ تَنْتَبِهُ
أَلَمْ تَرَ
تَبَهُ وَالرَّيْكَانُوا
مَالِ الْبَيْتِ مَا
بِحُجُورِ
هُمْ تَسْتَعِينُ
وَأَسْأَلُكَ
وَأَسْأَلُكَ

يَا بَدِيعَ السَّمَوَاتِ يَا جَاعِلَ الظُّلُمَاتِ يَا رَاحِمَ العُبرَاتِ

ای پدید آورنده آسمان‌ها، ای قراردهنده تاریکی‌ها، ای رحم کننده
بر اشک‌ها

يَا مُقِيلَ العُثْرَاتِ يَا سَاتِرَ العُورَاتِ يَا مُحِيَّ الأُمُوتِ يَا مُنْزِلَ الآيَاتِ

ای درگذرنده از لغزش‌ها، ای پرده پوش بر عیب‌ها، ای زنده کننده مردگان
ای فرو فرستنده آیات

يَا مُضَعِّفَ الحَسَنَاتِ يَا مَاحِيَ السَّيِّئَاتِ يَا شَدِيدَ النِّقْمَاتِ

ای دو چندان کننده حسنات، ای محوکننده بدی‌ها، ای سخت گیرنده انتقام‌ها

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ العُوثُ العُوثُ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي
أَنزَلَ هَذِهِ آيَاتِهِ
وَأَنزَلَ إِلَيْنَا
الْكِتَابَ الْعَرَبِيَّ
عَلَى مُحَمَّدٍ وَأَهْلِ
بَيْتِهِ وَآلِهِ
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ

خدایا از تو می خواهم به حق نامت

يَا مُصَوِّرُ يَا مُقَدِّرُ يَا مُدَبِّرُ

ای صورتگر، ای اندازه گیر، ای تدبیر کننده

يَا مُطَهِّرُ يَا مُنَوِّرُ يَا مُيَسِّرُ

ای پاک کننده، ای روشنی بخش، ای آسان کننده

يَا مُبَشِّرُ يَا مُنذِرُ يَا مُقَدِّمُ يَا مُؤَخِّرُ

ای مژده ده، ای بیم ده، ای پیش انداز، ای پس انداز

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 إِلَيْهِ يَأْتِي الْأَرْسَالُ
 اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
 الْغَوْثَ الْغَوْثَ
 يَا رَبِّ يَا رَبِّ
 يَا رَبِّ يَا رَبِّ
 يَا رَبِّ يَا رَبِّ
 اللَّهُمَّ يَا رَبِّ
 يَا رَبِّ يَا رَبِّ
 يَا رَبِّ يَا رَبِّ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 إِلَيْهِ يَأْتِي الْأَرْسَالُ
 اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
 الْغَوْثَ الْغَوْثَ
 يَا رَبِّ يَا رَبِّ
 يَا رَبِّ يَا رَبِّ
 يَا رَبِّ يَا رَبِّ
 اللَّهُمَّ يَا رَبِّ
 يَا رَبِّ يَا رَبِّ
 يَا رَبِّ يَا رَبِّ

يَا رَبَّ الْبَيْتِ الْحَرَامِ يَا رَبَّ الشَّهْرِ الْحَرَامِ يَا رَبَّ الْبَلَدِ الْحَرَامِ

ای پروردگار خانه محترم، ای پروردگار ماه محترم، ای پروردگار شهر محترم

يَا رَبَّ الرُّكْنِ وَالْمَقَامِ يَا رَبَّ الْمَشْعَرِ الْحَرَامِ يَا رَبَّ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ

ای پروردگار رکن و مقام ای پروردگار مشعر الحرام ای پروردگار مسجد الحرام

يَا رَبَّ الْحِلِّ وَالْحَرَامِ يَا رَبَّ النُّورِ وَالظُّلَامِ

ای پروردگار حلال و حرام، ای پروردگار روشنی و تاریکی

يَا رَبَّ التَّحِيَّةِ وَالسَّلَامِ يَا رَبَّ الْقُدْرَةِ فِي الْأَنَامِ

ای پروردگار تحیت و سلام، ای پروردگار نیرو در مردمان

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبَّ

منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
 الْحَيُّ الْقَيُّومُ
 لَا تَأْخُذُهُ سِنَةٌ
 وَلَا نَوْمٌ لِمَا فِي سَمَاءٍ
 مِثْقَالِ ذَرَّةٍ يَوْمَ تَأْتِي
 السَّمَوَاتُ كَالسُّمَانِ
 مِنْ غَيْمٍ رَابٍ يَوْمَ
 تَأْتِي السَّمَاءُ بِدُحَانٍ
 مُبِينٍ يَوْمَ يُسْفَرُونَ
 الْأَسْفَادَ وَتَوَسَّدُونَ
 الْتُفَاهِ يَوْمَ تَكُونُ
 الْأَرْضُ كَالْحِبَّةِ الْمِغْسَاةِ
 فِي الْيَمِّ الْكَبِيرِ يَوْمَ
 تُجْعَلُ الْأَرْضُ كَالْحَبِّ
 الْمُغْسَاةِ فِي الْيَمِّ الْكَبِيرِ
 يَوْمَ تَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْزَابِ
 يَوْمَ تَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْزَابِ
 يَوْمَ تَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْزَابِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
 الْحَيُّ الْقَيُّومُ
 لَا تَأْخُذُهُ سِنَةٌ
 وَلَا نَوْمٌ لِمَا فِي سَمَاءٍ
 مِثْقَالِ ذَرَّةٍ يَوْمَ تَأْتِي
 السَّمَوَاتُ كَالسُّمَانِ
 مِنْ غَيْمٍ رَابٍ يَوْمَ
 تَأْتِي السَّمَاءُ بِدُحَانٍ
 مُبِينٍ يَوْمَ تُسْفَرُونَ
 الْأَسْفَادَ وَتَوَسَّدُونَ
 الْتُفَاهِ يَوْمَ تَكُونُ
 الْأَرْضُ كَالْحِبَّةِ الْمِغْسَاةِ
 فِي الْيَمِّ الْكَبِيرِ يَوْمَ
 تَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْزَابِ
 يَوْمَ تَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْزَابِ
 يَوْمَ تَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْزَابِ

يَا حَكْمَ الْحَاكِمِينَ يَا أَعْدَلَ الْعَادِلِينَ

ای داور ترین داوران، ای دادرس ترین دادگران

يَا صَدَقَ الصَّادِقِينَ يَا أَطْهَرَ الطَّاهِرِينَ يَا أَحْسَنَ الْخَالِقِينَ

ای راستگو ترین راستگویان، ای پاکیزه ترین پاکان، ای بهترین آفرینندگان

يَا أَسْرَعَ الْحَاسِبِينَ يَا أَسْمَعَ السَّمْعِينَ يَا أَبْصَرَ النَّاطِرِينَ

ای سریعترین حساب رسان، ای شنوا ترین شنوایان، ای بینا ترین بینندگان

يَا أَشْفَعَ الشَّافِعِينَ يَا أَكْرَمَ الْأَكْرَمِينَ

ای یاورترین یاوران، ای بزرگوارترین کریمان

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبَّ
منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
إِلَيْهِ يَأْتِي السُّؤَالُ
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
يَكُنْ لِلَّهِ شَرِكٌ
وَرَبِّكَ وَرَبِّي كُلُّ
نَبِيٍّ وَأَنْتَ تَكُنْ
اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ
عَلَى عَمْدٍ وَأَمِيلُ
بَيْنَهُ وَأَسْأَلُكَ



يَا عِمَادَ مَنْ لَا عِمَادَ لَهُ يَا سَدَّ مَنْ لَا سَدَّ لَهُ

ای تکیه گاه آن که تکیه گاهی ندارد، ای پشتوانه آن که پشتوانه ای ندارد

يَا ذُخْرَ مَنْ لَا ذُخْرَ لَهُ يَا حِرْزَ مَنْ لَا حِرْزَ لَهُ

ای اندوخته آن که اندوخته ای ندارد، ای پناه آن که پناهی ندارد

يَا غِيَاثَ مَنْ لَا غِيَاثَ لَهُ يَا فخرَ مَنْ لَا فخرَ لَهُ يَا عِزَّ مَنْ لَا عِزَّ لَهُ

ای فریادرس آن که فریادرسی ندارد، ای افتخار آن که مایه افتخاری ندارد
ای عزت آن که عزتی ندارد

يَا مُعِينَ مَنْ لَا مُعِينَ لَهُ يَا أَيْسَرَ مَنْ لَا أَيْسَرَ لَهُ يَا أَمَانَ مَنْ لَا أَمَانَ لَهُ

ای مدد رسان آن که کمکی ندارد، ای همدم آن که همدمی ندارد
ای ایمنی بخش آن که امانی ندارد

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ
يَا مُحَمَّدُ يَا زَيْنُ
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
بِكَرَّمِ اللَّهِ رَبِّ
وَرَبِّكَ وَرَبِّ كُلِّ
شَيْءٍ وَاسْتَغْنِكَ
اللَّهُمَّ إِنَّكَ تَصَلِّي
عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ
بَيْنَهُ وَاسْتَغْنِكَ



اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ

خدایا از تو می خواهم به حق نامت

يَا عَاصِمُ يَا قَائِمُ يَا دَائِمُ

ای نگهدار، ای پا بر جا، ای جاویدان

يَا رَاحِمُ يَا سَالِمُ يَا حَاكِمُ

ای رحم کننده، ای سلامتی بخش، ای حاکم

يَا عَالِمُ يَا قَاسِمُ يَا قَابِضُ يَا بَاسِطُ

ای دانا، ای تقسیم کننده، ای میراننده، ای گشایش بخش

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 إِلَيْهِ يَأْتِي الْوَالِدُونَ
 اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
 يَكُنُ إِلَى اللَّهِ رَبِّ
 وَرَبِّكَ وَرَبِّي كُلِّي
 نَبِيِّ وَأَسْأَلُكَ
 اللَّهُمَّ مَا أَنْ تَصِلَ
 عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ
 بَيْنَهُ وَأَسْأَلُكَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 رَبِّكَ فِي كِتَابِكَ
 اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
 إِلَيْهِ يَأْتِي الْوَالِدُونَ
 اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
 يَكُنُ إِلَى اللَّهِ رَبِّ
 وَرَبِّكَ وَرَبِّي كُلِّي
 نَبِيِّ وَأَسْأَلُكَ
 اللَّهُمَّ مَا أَنْ تَصِلَ
 عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ
 بَيْنَهُ وَأَسْأَلُكَ

يَاعَزِيزَ الْأَيْضَامِ يَا لَطِيفَ الْأَيْرَامِ يَا قَيُّومَ الْأَيْنَامِ

ای عزیزِ که خوار نگرده، ای لطیفی که دست انداز کسی واقع نگرده
ای پایداری که خواب ندارد

يَادَائِمًا لَا يَفُوتُ يَا حَيًّا لَا يَمُوتُ

ای جاویدانی که از دست نرود، ای زنده‌ای که نمیرد

يَا مَلِكًا لَا يَزُولُ يَا بَاقِيًا لَا يَفْنَى

ای پادشاهی که سلطنتش زوال ندارد، ای ماندگاری که نیستی ندارد

يَا عَالِمًا لَا يَجْهَلُ يَا صَمَدًا لَا يُطْعَمُ يَا قَوِيًّا لَا يَضْعَفُ

ای دانایی که نادانی ندارد، ای بی‌نیازی که خوراک نخواهد
ای نیرومندی که سستی نپذیرد

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثُ الْغَوْثُ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبَّ
منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار

يَا وَهَّابُ يَا كَرِيمُ
أَتُوجَّهُ إِلَيْكَ بِعَيْتِكَ
يُنِيكَ بِبِي الرَّحْمَةِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ
إِلَيْهِ يَا مُحَمَّدُ يَا زَيْنُ
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ
يُنِيكَ إِلَى اللَّهِ رَبِّ
وَرَبِّكَ وَرَبِّ كُلِّ
شَيْءٍ يَا مُنْتَقِلُ
اللَّهُمَّ يَا مَنْ تَصَدَّقَ
عَلَى عَمَلِي
بِيْنِهِ وَاسْتَلْكَ



يَا وَهَّابُ يَا كَرِيمُ
أَتُوجَّهُ إِلَيْكَ بِعَيْتِكَ
يُنِيكَ بِبِي الرَّحْمَةِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ
إِلَيْهِ يَا مُحَمَّدُ يَا زَيْنُ
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ
يُنِيكَ إِلَى اللَّهِ رَبِّ
وَرَبِّكَ وَرَبِّ كُلِّ
شَيْءٍ يَا مُنْتَقِلُ
اللَّهُمَّ يَا مَنْ تَصَدَّقَ
عَلَى عَمَلِي
بِيْنِهِ وَاسْتَلْكَ

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ

خدایا از تو می خواهم به حق نامت

يَا أَحَدُ يَا وَاحِدُ يَا شَاهِدُ

ای یکتا، ای یگانه، ای گواه

يَا مَاجِدُ يَا حَامِدُ يَا رَاشِدُ

ای بزرگوار، ای ستوده، ای راهنما

يَا بَاعِثُ يَا وَارِثُ يَا ضَارٌّ يَا نَافِعُ

ای برانگیزنده، ای ارث برنده، ای زیان بخش، ای سود رسان

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبَّ
منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار

يَا وَاحِدُ يَا كَرِيمُ
أَتُوجَّهُ إِلَيْكَ بِحَمْدِ
نَبِيِّكَ يَا رَحِيمَ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ
إِلَيْهِ يَا مُحَمَّدُ يَا رَسُولَ
اللَّهِ لَا أَتُوجَّهُ
بِكَ إِلَّا إِلَى اللَّهِ رَبِّ
وَرَبِّكَ وَرَبِّ كُلِّ
نَبِيٍّ وَأَسْتَغِيثُ
اللَّهُمَّ يَا مَنْ تَصَدَّقَ
عَلَى عَمَلِي
بِنَبِيِّهِ وَأَسْتَغِيثُ



لَكَ فِي يَدَيْكَ
الْمَنْزِلَ عَلَى نَبِيِّكَ
الْمَنْزِلَ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَآلِهِ كَانُوا
فَلْيَلَامِنَ الْكَلْبِ مَا
بِجُودٍ بِالْأَسْحَابِ
هُمْ لِيَسْتَعْفِفُونَ
طَالَ هُجُوعِي وَ
قَلَّ فَيَا مَنِّي هَذَا
التَّحَرُّرَ وَأَنَا

يَا عَظْمَ مِنْ كُلِّ عَظِيمٍ يَا كَرَمَ مِنْ كُلِّ كَرِيمٍ يَا رَحْمَ مِنْ كُلِّ رَحِيمٍ

ای بزرگتر از هر بزرگی، ای بزرگوارتر از هر بزرگواری، ای مهربان‌تر از هر مهربانی

يَا أَعْلَمَ مِنْ كُلِّ عَلِيمٍ يَا أَحْكَمَ مِنْ كُلِّ حَكِيمٍ

ای داناتر از هر دانا، ای فرزانه‌تر از هر فرزانه

يَا أَقْدَمَ مِنْ كُلِّ قَدِيمٍ يَا أَكْبَرَ مِنْ كُلِّ كَبِيرٍ

ای دیرینه‌تر از هر قدیمی، ای بزرگتر از هر بزرگ

يَا الْطَفَ مِنْ كُلِّ لَطِيفٍ يَا أَجَلَ مِنْ كُلِّ جَلِيلٍ يَا أَعَزَّ مِنْ كُلِّ عَزِيزٍ

ای با لطف‌تر از هر لطیف، ای والاتر از هر والا، ای عزیزتر از هر عزیز

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبَّ

منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 قُلْ فِي ذِكْرِكَ
 الْمُرْتَلِّ عَلَى نَفْسِكَ
 الْمُرْتَلِّ صَلَّى اللَّهُ
 عَلَيْهِ وَآلِهِ كَانُوا
 فَلْيَلْمِنِ الْإِنْسَانُ
 بِجُودِكَ بِالْأَمْسِ
 هُمْ يَسْتَفْهِمُونَ
 طَالَ هَجُوعِي وَ
 قَلَّ فَيْحِي هَذَا
 التَّحَرُّرِ وَأَنَا

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 قُلْ فِي ذِكْرِكَ
 الْمُرْتَلِّ عَلَى نَفْسِكَ
 الْمُرْتَلِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ
 آلِهِ كَانُوا
 اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا
 أَنْتَ يَا رَبَّ
 ذَرِكْ وَرَبِّ كُلِّ
 نَبِيٍّ وَأَسْأَلُكَ
 اللَّهُمَّ إِنَّ نَفْسِي
 عَلَى عَجَلٍ
 بِبَيْتِكَ وَأَسْأَلُكَ

یا کریم الصَّفْحِ یا عَظِيمَ المُنِّ یا کَثیرَ الخیرِ یا قَدیمَ الفَضْلِ

ای گذشت کریمانه، ای نعمت بزرگ، ای خیرت بسیار، ای فضلت دیرینه

یا دَائِمَ اللُّطْفِ یا اللطیفَ الصُّنْعِ یا مُنْفَسَّ الكَرْبِ

ای لطفت همیشگی، ای کردارت چشم نواز، ای زداینده اندوه

یا کاشِفَ الضُّرِّ یا مالِکَ المُلْکِ یا قاضیَ الحَقِّ

ای برطرف کننده گرفتاری، ای فرمانروای عالم هستی، ای حاکم بر حق

سُبْحانَكَ يا لا اِلهَ اِلاَّ اَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يا رَبِّ
منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار

یا کریم الصَّفْحِ
یا عَظِيمَ المُنِّ
یا کَثیرَ الخیرِ
یا قَدیمَ الفَضْلِ
یا دَائِمَ اللُّطْفِ
یا اللطیفَ الصُّنْعِ
یا مُنْفَسَّ الكَرْبِ
یا کاشِفَ الضُّرِّ
یا مالِکَ المُلْکِ
یا قاضیَ الحَقِّ
سُبْحانَكَ يا لا اِلهَ اِلاَّ اَنْتَ
الْغَوْثَ الْغَوْثَ
خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ
يا رَبِّ

یا کریم الصَّفْحِ
یا عَظِيمَ المُنِّ
یا کَثیرَ الخیرِ
یا قَدیمَ الفَضْلِ
یا دَائِمَ اللُّطْفِ
یا اللطیفَ الصُّنْعِ
یا مُنْفَسَّ الكَرْبِ
یا کاشِفَ الضُّرِّ
یا مالِکَ المُلْکِ
یا قاضیَ الحَقِّ
سُبْحانَكَ يا لا اِلهَ اِلاَّ اَنْتَ
الْغَوْثَ الْغَوْثَ
خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ
يا رَبِّ



يَا مَنْ هُوَ فِي عَهْدِهِ وَفِي يَأْمَنْ هُوَ فِي وَفَائِهِ قَوِيٌّ يَا مَنْ هُوَ فِي قُوَّتِهِ عَلِيٌّ

ای آنکه در پیمانش وفادارست، ای آنکه در وفا کردن به پیمانش نیرومند است
ای آنکه در نیرومندیش بلند مرتبه است

يَا مَنْ هُوَ فِي عُلُوِّهِ قَرِيبٌ يَا مَنْ هُوَ فِي قُرْبِهِ لَطِيفٌ يَا مَنْ هُوَ فِي لُطْفِهِ شَرِيفٌ

ای آنکه در عین بلند مرتبگی نزدیک است، ای آنکه در عین نزدیکی دقیق است
ای آنکه در عین دقت بزرگوار است

يَا مَنْ هُوَ فِي شَرَفِهِ عَزِيزٌ يَا مَنْ هُوَ فِي عِزِّهِ عَظِيمٌ

ای آنکه در عین بزرگواری با عزت است، ای آنکه در عین عزت با عظمت است

يَا مَنْ هُوَ فِي عَظَمَتِهِ مَجِيدٌ يَا مَنْ هُوَ فِي مَجْدِهِ حَمِيدٌ

ای آنکه در عین عظمتش برجسته است، ای آنکه در عین برجستگی ستودنیست

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثُ الْغَوْثُ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبَّ
منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار



لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ
فَلَمْ يَكُنْ لَكَ
الْمَلِكُ عَلَى نَبِيِّكَ
الْمَلِكُ عَلَى نَبِيِّكَ
عَلَيْهِ وَالرَّحْمَةُ
فَلْيَا مَنِ الْكَلْبُ مَا
بِحَبْرٍ وَالْأَسْحَابُ
هُمْ يَسْتَعْفِفُونَ
طَالَ هَجْرِي وَ
قَلَّ فَا مَجِي هَذَا
التَّحْرُورَانَا

يَا وَاحِدُ الْكَرِيمِ
أَتُوجَّهُ إِلَيْكَ بِعَيْدِ
نَبِيِّكَ يَا رَحْمَةَ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ
إِلَيْهِ يَا مُحَمَّدُ يَا رَسُولَ اللَّهِ
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ
يَا إِلَهَ رَبِّ
وَرَبِّكَ وَرَبِّ كُلِّ
شَيْءٍ يَا مَنْ لَا يَمُوتُ
اللَّهُمَّ يَا مَنْ لَا يَمُوتُ
عَلَى عَمَلٍ
بَيْنَهُ وَالْمَلَكُ

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ

خدایا از تو می خواهم به حق نامت

یا کافی یا شافی یا وافی یا معافی

ای کفایت کننده، ای شفا دهنده، ای وفادار، ای تندرستی بخش

یا هادی یا داعی یا قاضی یا راضی

ای راهنما، ای خواننده، ای داور، ای خشنود

یا عالی یا باقی

ای والا مرتبه، ای جاودان

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغُوثُ الْغُوثُ خَلَصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
قَالَ فِي يَدَيْكَ
الْمُنْتَهَى عَلَى نَيْبِكَ
الْمُنْتَهَى عَلَى نَيْبِكَ
عَلَيْهِ وَالرَّحْمَةُ
فَلْيَلْمِنِ الْكَلْبُ مَا
بِحَبْوَةٍ بِالْأَسْحَابِ
هُمْ لِيَسْتَغْفِرُونَ
طَالَ هَجْرِي وَ
قَالَ فِيمَا مَعَى هَذَا
التَّحْرُورِ وَأَنَا

وَأَعُوذُ بِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ
أَتُوجَّهُ إِلَيْكَ بِحَبْوَةٍ
نَيْبِكَ يَا أَرْحَمَ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ
إِلَيْهِ يَا مُحَمَّدٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ
يَكُنْ إِلَى اللَّهِ رَبِّ
وَرَبِّكَ وَرَبِّ كُلِّ
نَبِيٍّ وَأَسْأَلُكَ
اللَّهُمَّ مَا أَنْ تَصَدَّقَ
عَلَى عَمَلِي
بَيْنَهُ وَأَسْأَلُكَ

يَا مَنْ كُلُّ شَيْءٍ خَاضِعٌ لَهُ يَا مَنْ كُلُّ شَيْءٍ خَاشِعٌ لَهُ

ای آنکه همه چیز در برابرش فروتن است، ای آنکه همه چیز در برابرش رام گشته

يَا مَنْ كُلُّ شَيْءٍ كَائِنٌ لَهُ يَا مَنْ كُلُّ شَيْءٍ مَوْجُودٌ بِهِ

ای آنکه هستی همه چیز از اوست، ای آنکه همه چیز به واسطه او وجود دارد

يَا مَنْ كُلُّ شَيْءٍ مُنِيبٌ إِلَيْهِ يَا مَنْ كُلُّ شَيْءٍ خَائِفٌ مِنْهُ

ای آنکه همه چیز بسوی او بازگردد، ای آنکه همه چیز از او ترسان است

يَا مَنْ كُلُّ شَيْءٍ قَائِمٌ بِهِ يَا مَنْ كُلُّ شَيْءٍ صَائِرٌ إِلَيْهِ

ای آنکه همه چیز به او پایدار است، ای آنکه همه چیز بسوی او برگردد

يَا مَنْ كُلُّ شَيْءٍ يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ يَا مَنْ كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ إِلَّا وَجْهَهُ

ای آنکه همه چیز به ستایش او تسبیح گوید، ای آنکه همه چیز جز ذات او نابود شود

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار



لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ
فَلَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ
عَلَيْهِ وَالْكَافِرُونَ
فَلَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ
يَجْعَلُونَ بِالْآخِرَةِ
هُمْ يَسْتَفْتُونَ
طَالَ هَجْرِي وَ
فَلْ فِيمَا هِيَ هَدَا
التَّحْرُورِ

وَأَعْلَى الْأَرْكَانِ
أَتُوجَّهُ إِلَيْكَ يَا مُحَمَّدُ
يُنَبِّئُكَ بِمَا فِي الرُّجُومِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ
إِلَيْهِ يَا مُحَمَّدُ يَا رَسُولَ اللَّهِ
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ
يُنَبِّئُكَ يَا رَبِّ
وَرَبِّكَ وَرَبِّ كُلِّ
نَبِيٍّ وَأَسْأَلُكَ
اللَّهُمَّ إِنِّي
عَلَى عَمَلِي
بَيْنَهُ وَأَسْأَلُكَ

يَا مَنْ لَا مَفْرَأَ إِلَّا إِلَيْهِ يَا مَنْ لَا مَفْزَعَ إِلَّا إِلَيْهِ

ای آنکه گریزگاهی نیست جز بسوی او، ای آنکه پناهگاهی نیست جز بسوی او

يَا مَنْ لَا مَقْصِدَ إِلَّا إِلَيْهِ يَا مَنْ لَا مَنجَى مِنْهُ إِلَّا إِلَيْهِ

ای آنکه مقصدی نیست جز درگاهش، ای آنکه از خشمش رهایی نیست جز به مهرش

يَا مَنْ لَا يُرْغَبُ إِلَّا إِلَيْهِ يَا مَنْ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِهِ

ای آنکه اشتیاقی نباشد جز به درگاه او، ای آنکه جنبش و نیرویی نباشد مگر بوسیله او

يَا مَنْ لَا يُسْتَعَانُ إِلَّا بِهِ يَا مَنْ لَا يُتَوَكَّلُ إِلَّا عَلَيْهِ

ای آنکه جز از او مدد نجویند، ای آنکه جز بر او توکل نشود

يَا مَنْ لَا يُرْجَى إِلَّا هُوَ يَا مَنْ لَا يُعْبَدُ إِلَّا هُوَ

ای آنکه امیدوار نتوان بود جز به او، ای آنکه پرستش نشود جز او

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغُوثُ الْغُوثُ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبَّ
منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار

يَا وَاحِدُ يَا كَرِيمُ
أَتُوجَّهُ إِلَيْكَ يَحْيَى
يُنِيكُ يَا رَحِيمُ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ
إِلَيْهِ يَا مُحَمَّدُ يَا رَسُولَ اللَّهِ
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ
يَا إِلَهَ رَبِّ
وَرَبِّكَ وَرَبِّ كُلِّ
شَيْءٍ وَأَسْتَغِيثُ
اللَّهُمَّ إِنِّي
أَسْأَلُكَ عَلَى عَمَلِي
بِنِعْمَتِكَ وَأَسْتَغِيثُ



فَلَا تَكُنْ فِي كَيْدَاتِكِ
الْمُنْزِلِ عَلَيْنَا
الْمُنْزِلِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَآلِهِ كَانُوا
فَلْيَا مَنِ الْكَلْبِ مَا
بِحَبْرَةٍ بِالْأَسْحَابِ
هُمْ لِيَسْتَفْرِغُونَ
طَالَ هَجْرِي وَ
فَلْ فِيمَا مَجَى هَذَا
التَّحْرُورِ وَأَنَا



يَا خَيْرَ الْمَرْهُوبِينَ يَا خَيْرَ الْمَرْغُوبِينَ

ای بهترین هراس ان گیزان، ای بهترین شوق آفرینان

يَا خَيْرَ الْمُطْلُوبِينَ يَا خَيْرَ الْمُسْتُولِينَ يَا خَيْرَ الْمُقْصُودِينَ

ای بهترین جویاشدگان، ای بهترین پاسخ دهان، ای بهترین قصد شدگان

يَا خَيْرَ الْمَذْكُورِينَ يَا خَيْرَ الْمَشْكُورِينَ يَا خَيْرَ الْمَحْبُوبِينَ

ای بهترین یاد شدگان، ای بهترین سپاس شدگان، ای بهترین دوستان

يَا خَيْرَ الْمَدْعُوعِينَ يَا خَيْرَ الْمُسْتَأْنِسِينَ

ای بهترین خوانده شدگان، ای بهترین همدمان

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبَّ

منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار



لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ
فَلَمْ يَجْعَلْ لِنَفْسٍ أَنْتِ
الْمَلِكِ فِي يَدَيْكَ
الْمَلِكِ عَلَى نَفْسِكَ
الْمَلِكِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَالْآلِ كَانُوا
فَلْيَا مَنِ الْكَلْبِ مَا
بِحَبْرَةٍ بِالْأَسْحَابِ
هُمْ يَسْتَعْفِفُونَ
طَالَ هُجُوعِي وَ
قَلَّ فَيَا مَنِي هَذَا
التَّحْرُورِ وَأَنَا

يَا خَيْرَ الْمَرْهُوبِينَ
أَتُوجَّهُ إِلَيْكَ بِحَيْدٍ
يُنِيكَ بِبِي الرَّحْمَةِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ
إِلَيْهِ يَأْتِي بَارِئُونَ
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ
بِكَ إِلَى اللَّهِ رَبِّ
وَرَبِّكَ وَرَبِّ كُلِّ
شَيْءٍ وَأَسْتَغِيثُكَ
اللَّهُمَّ إِنَّ نَفْسِي
عَلَى عَمَلِي
بَيْنَهُ وَأَسْتَغِيثُكَ



اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ

خدایا از تو می خواهم به حق نامت

يا غافِرُ يا ساتِرُ يا قادرُ

ای آمرزنده، ای پرده پوش، ای توانا

يا قاهرُ يا فاطرُ يا كاسِرُ يا جابرُ

ای چیره، ای آفریننده، ای شکننده، ای بهم پیوند دهنده

يا ذا كَرِّ يا ناظِرُ يا ناصرُ

ای یادآورنده، ای بیننده، ای یاری دهنده

سُبْحَانَكَ يا لا اِلهَ اِلاَّ اَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يا رَبِّ

منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار



كَلِمَاتٍ فِي كِتَابِكَ
الْمُنْتَهَى عَلَيْكَ
الْمُنْتَهَى صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَالْهَيْكَلُ
فَلْيَلْمِنِ الْكَلْبُ مَا
بَجْوَنَ بِالْأَسْحَابِ
هُمْ تَسْتَعْفِفُونَ
طَالَ هَجْوَعِي وَ
قَلَّ فَيَأْتِي هَذَا
التَّحْدِثُ وَأَنَا

يا وحيد يا كريم
اتوجه اليك يا محمد
يا نبي الله
صلى الله عليه وآله
اليه يا محمد يا رسول
الله لا اتوجه
ليك الى الله رب
وربك ورب كل
شيء وانتك
اللهم وان تصدق
على محمد
بينه وانتك

يَا مَنْ خَلَقَ فَسَوَّى يَا مَنْ قَدَّرَ فَهَدَى

ای آنکه آفرید و آراست، ای آنکه اندازه گرفت و راهنمایی کرد

يَا مَنْ يَكْشِفُ الْبَلْوَى يَا مَنْ يَسْمَعُ النَّجْوَى يَا مَنْ يُنْقِذُ الْغُرْقَى

ای آنکه بلا را برگیرد، ای آنکه زمزمه نهان را بشنود، ای آنکه غرق شدگان را برهاند

يَا مَنْ يُنْجِي الْهَلَكَى يَا مَنْ يُشْفِي الْمُرْضَى يَا مَنْ أَصْحَكَ وَأَبْكَى

ای آنکه از نابودی رهایی بخشد، ای آنکه بیماران را شفا دهد. ای آنکه خندان و گریاند

يَا مَنْ أَمَاتَ وَأَحْيَا يَا مَنْ خَلَقَ الزَّوْجَيْنِ الذَّكَرَ وَالْأُنْثَى

ای آنکه بمیراند و زنده کند، ای آنکه آفرید دو جفت نر و ماده

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 إِلَيْهِ يَأْتِي الْبَارِتُونَ
 اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
 بِكَ إِلَى اللَّهِ رَبِّ
 وَرَبِّكَ وَرَبِّي كُلِّي
 نَبِيٍّ وَأَسْأَلُكَ
 اللَّهُمَّ وَأَنْ تُصَلِّيَ
 عَلَيَّ وَعَلَى آلِي وَأُمَّلِي
 بِبَيْنِهِ وَأَسْأَلُكَ

مَنْذَرًا لِقَوْمِكَ
 رَسْمًا قَدِيمًا
 فَكَانَ فِي كِتَابِكَ
 اللَّهُ لَعَلَّكَ تَنْتَبِهَ
 الْإِنْسَانُ وَالْكَافِرُ
 تَبَهُ وَالْكَافِرُ
 مَا
 هُم لِيَسْتَغْفِرُونَ
 وَمَا هُوَ عِوَجِي وَ
 قَدِيمًا
 الْقَدِيمِ

يَا مَنْ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ سَبِيلُهُ يَا مَنْ فِي الْأَفَاقِ آيَاتُهُ

ای آنکه هم در خشکی و هم در دریا راه رسیدن به او هست، ای آنکه در سراسر گیتی
نشانه های او هست

يَا مَنْ فِي الْآيَاتِ بُرْهَانُهُ يَا مَنْ فِي الْمَمَاتِ قُدْرَتُهُ يَا مَنْ فِي الْقُبُورِ عِبْرَتُهُ

ای آنکه در این نشانه ها برهان او موجود است، ای آنکه در مردن نشانه
قدرت او هست، ای آنکه در گورها پند او است

يَا مَنْ فِي الْقِيَامَةِ مُلْكُهُ يَا مَنْ فِي الْحِسَابِ هَيْبَتُهُ يَا مَنْ فِي الْمِيزَانِ قَضَائُهُ

ای آنکه در روز قیامت نیز فرمانروایی او هست، ای آنکه در حسابرسی اعمال شکوه او
هست، ای آنکه در سنجش اعمال، داوری او هست

يَا مَنْ فِي الْجَنَّةِ ثَوَابُهُ يَا مَنْ فِي النَّارِ عِقَابُهُ

ای آنکه در بهشت، پاداش نیک او هست، ای آنکه در دوزخ، کیفر او هست

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
أَلَيْهِ يَأْتِي الْبَارِعُونَ
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
يَكُنْ إِلَى اللَّهِ رَبِّ
وَرَبِّكَ وَرَبِّي كُلِّ
نَبِيٍّ وَأَسْتَغِيثُكَ
اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ
عَلَى عَمَلِي وَأَهْلِي
بَيْنَهُ وَأَسْتَغِيثُكَ

يَا مَنْ إِلَيْهِ يَهْرَبُ الْخَائِفُونَ يَا مَنْ إِلَيْهِ يَفْزَعُ الْمَذْنِبُونَ يَا مَنْ إِلَيْهِ يَقْصِدُ الْمُنِيبُونَ

ای آنکه هراسندگان به درگاهش گریزند، ای آنکه گنهکاران به سویش پناه برند
ای آنکه پشیمانان قصد او کنند

يَا مَنْ إِلَيْهِ يَرْغَبُ الزَّاهِدُونَ يَا مَنْ إِلَيْهِ يَلْجَأُ الْمُتَحَرِّرُونَ

ای آنکه پارسایان به او میل کنند، ای آنکه سرگردانان به او پناه برند

يَا مَنْ بِهِ يَسْتَأْنِسُ الْمُرِيدُونَ يَا مَنْ بِهِ يَفْتَخِرُ الْمُحِبُّونَ يَا مَنْ فِي عَفْوِهِ يَطْمَعُ الْخَاطِئُونَ

ای آنکه ارادتمندان به او انس گیرند، ای آنکه شیفتگان به او افتخار کنند
ای آنکه خطاکاران در عفوش طمع ورزند

يَا مَنْ إِلَيْهِ يَسْكُنُ الْمُوقِنُونَ يَا مَنْ عَلَيْهِ يَتَوَكَّلُ الْمُتَوَكِّلُونَ

ای آنکه یقین یافتگان به سویش آرام گیرند، ای آنکه توکل کنندگان بر او توکل کنند.

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
إِلَيْهِ يَأْتِي الْبَارِئُونَ
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
يَكِلُ إِلَى اللَّهِ رَبِّ
وَرَبِّكَ وَرَبِّي كُلِّي
يُنِي وَأَسْتَغِيثُكَ
اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ
عَلَى عَمَلِي وَأَهْلِي
بَيْنِي وَأَسْتَغِيثُكَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
إِلَيْهِ يَأْتِي الْبَارِئُونَ
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
يَكِلُ إِلَى اللَّهِ رَبِّ
وَرَبِّكَ وَرَبِّي كُلِّي
يُنِي وَأَسْتَغِيثُكَ
اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ
عَلَى عَمَلِي وَأَهْلِي
بَيْنِي وَأَسْتَغِيثُكَ

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ

خدایا از تو می خواهم به حق نامت

يَا حَبِيبُ يَا طَيِّبُ يَا قَرِيبُ

ای محبوب دل ها، ای طیب دردها، ای نزدیک به بندگان

يَا رَقِيبُ يَا حَسِيبُ يَا مَهَيْبُ

ای مراقب کار بندگان، ای حسابرس، ای با سهمناک

يَا مُثِيبُ يَا مُجِيبُ يَا خَبِيرُ يَا بَصِيرُ

ای پاداش نیک دهنده، ای اجابت کننده، ای آگاه، ای بینا

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
إِلَيْهِ يَأْتِي الْبُرُودُ
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
يَكُنْ إِلَى اللَّهِ رَبِّ
وَرَبِّكَ وَرَبِّي كُلِّ
يُنْبِئُ وَأَنْتَ تَكُنْ
اللَّهُمَّ مَا أَنْ تَصَلِّيَ
عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ
بَيْنَهُ وَبَيْنَكَ



یا غَالِبًا غَيْرَ مَغْلُوبٍ یا صَانِعًا غَيْرَ مَصْنُوعٍ

ای پیروزی که هرگز مغلوب نگردد، ای سازنده‌ای که مصنوع کسی نیست

یا خَالِقًا غَيْرَ مَخْلُوقٍ یا مَالِکًا غَيْرَ مَمْلُوکٍ

ای آفریننده‌ای که کسی او را نیافریده، ای مالکی که مملوک کسی نیست

یا قَاهِرًا غَيْرَ مَقْهُورٍ یا رَافِعًا غَيْرَ مَرْفُوعٍ یا حَافِظًا غَيْرَ مَحْفُوظٍ

ای چیره شکست ناپذیر، ای بلند مرتبه که بلندی را کسی به او نداده
ای نگهدارنده‌ای که نگهداری ندارد

یا ناصِرًا غَيْرَ مَنْصُورٍ یا شَاهِدًا غَيْرَ غَائِبٍ یا قَرِيبًا غَيْرَ بَعِيدٍ

ای یآوری که کسی یاریش نکند، ای حاضری که هیچ وقت غایب نیست
ای نزدیکی که دور نشود

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغُوثُ الْغُوثُ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ
منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
إِلَيْهِ يَأْتِي السُّؤَالُ
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
يَلِيكَ إِلَهِي رَبِّ
وَرَبِّكَ وَرَبِّي كُلِّي
يُنِي وَأَسْتَلْكَ
اللَّهُمَّ وَإِنْ تَصَلَّى
عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ
بَيْنَهُ وَأَسْتَلْكَ

مَنْذَرًا لِمَنْ
رَسْمًا قَدِيمًا
فَلَمْ يَكُنْ فِي كِتَابِكَ
أَنْ تَلْعَلَّ عَلَى نَبِيِّكَ
أَلَّا يَكُونَ
تَبَهُ وَاللَّهِ كَانُوا
الْأَنْبِيَاءُ
بِحُجُورِ
هُمْ لِيَسْتَعْفِفُوا
وَأَنْ يَكُونَ
وَأَنْ يَكُونَ
وَأَنْ يَكُونَ



يَانُورَ النُّورِ يَا مُنَوَّرَ النُّورِ يَا خَالِقَ النُّورِ

ای روشنایی نور، ای روشنی بخش نور، ای خالق نور

يَا مُدَبِّرَ النُّورِ يَا مُقَدِّرَ النُّورِ يَا نُورَ كُلِّ نُورٍ

ای گرداننده نور، ای اندازه گر نور، ای روشنایی هر نور

يَانُورًا قَبْلَ كُلِّ نُورٍ يَانُورًا بَعْدَ كُلِّ نُورٍ

ای روشنی پیش از هر نور، ای روشنی پس از هر نور

يَانُورًا فَوْقَ كُلِّ نُورٍ يَانُورًا لَيْسَ كَمِثْلِهِ نُورٌ

ای روشنی فراز هر نور، ای نوری که همانندش نوری نیست

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ
منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
إِلَيْهِ يَأْتِي بَارِئُونَ
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
يَكُنْ إِلَى اللَّهِ رَبِّ
وَرَبِّكَ وَرَبِّي كُلِّ
نَبِيٍّ وَأَسْتَغْنِيكَ
اللَّهُمَّ وَإِنْ تَصَلَّى
عَلَى مُحَمَّدٍ وَأَهْلِهِ
بَيْنَهُ وَأَسْتَغْنِيكَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
رَسْمٌ قَدِيمٌ
فَلَكَ فِي كِتَابِكَ
الْحَمْدُ وَالْغَوْثَ الْغَوْثَ
نَبِيٍّ وَأَسْتَغْنِيكَ
اللَّهُمَّ وَإِنْ تَصَلَّى
عَلَى مُحَمَّدٍ وَأَهْلِهِ
بَيْنَهُ وَأَسْتَغْنِيكَ

يَا مَنْ عَطَانُهُ شَرِيفٌ يَا مَنْ فِعْلُهُ لَطِيفٌ

ای آنکه عطایش چشمگیر است، ای آنکه کارش چشم نواز است

يَا مَنْ لَطْفُهُ مُقِيمٌ يَا مَنْ إِحْسَانُهُ قَدِيمٌ يَا مَنْ قَوْلُهُ حَقٌّ

ای آنکه لطفش پایدار است، ای آنکه احسانش دیرینه است، ای آنکه گفتارش حق است

يَا مَنْ وَعْدُهُ صِدْقٌ يَا مَنْ عَفْوُهُ فَضْلٌ

ای آنکه وعده‌اش راست است، ای آنکه گذشتش از سر فضل است

يَا مَنْ عَذَابُهُ عَدْلٌ يَا مَنْ ذِكْرُهُ حُلُوٌّ يَا مَنْ فَضْلُهُ عَمِيمٌ

ای که کیفرش از روی عدل است، ای آنکه یادش شیرین است

ای آنکه فضلش عمومی است

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ
منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ
يَا مُحَمَّدُ يَا زَيْنُ
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ
يَا رَبِّ
يَا رَبِّ
يَا رَبِّ
يَا رَبِّ
اللَّهُمَّ
عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ

خدایا از تو می خواهم به حق نامت

يَا مُسَهِّلُ يَا مُفَصِّلُ يَا مُبَدِّلُ يَا مُذَلِّلُ

ای هموارکننده راهها، ای جدا کننده، ای تبدیل کننده، ای خوار کننده

يَا مُنَزِّلُ يَا مُنَوِّلُ يَا مُفْضِلُ يَا مُجْزِلُ

ای فرودآورنده، ای عطابخش، ای فروزی بخش، ای بسیار بخشنده

يَا مُمَهِّلُ يَا مُجْمِلُ

ای امان دهنده، ای زینت دهنده

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ
منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
إِلَيْهِ يَأْتِي السُّؤَالُ
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
يَكُنْ إِلَى اللَّهِ رَبِّ
وَرَبِّكَ وَرَبِّي كُلِّ
نَبِيٍّ وَأَسْأَلُكَ
اللَّهُمَّ وَأَنْ تُصَلِّيَ
عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ
بَيْنَهُمْ وَأَسْأَلُكَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
رَسْمٌ قَدِيمٌ
فَلَكَ فِي كِتَابِكَ
اللَّهُ لَعَلَّكَ عَلَى نَبِيِّكَ
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
نَبِيَّهُ وَالَّذِي كَانُوا
يَلْتَمِسُونَ الْآيَاتِ مَا
يَجْعَلُونَ
هُمْ لِيَسْتَفْقِرُوا
لَنَا هُوَ عَجَبٌ
وَأَسْأَلُكَ
وَأَسْأَلُكَ

يَا مَنْ يَرَى وَلَا يَرَى يَا مَنْ يَخْلُقُ وَلَا يُخْلَقُ

ای آنکه ببیند ولی دیده نشود، ای آنکه بیافریند ولی آفریده نشود

يَا مَنْ يَهْدِي وَلَا يَهْدَى يَا مَنْ يُحْيِي وَلَا يُحْيِي يَا مَنْ يُسْئَلُ وَلَا يُسْئَلُ

ای آنکه راهنمایی کند ولی راهنمایی نشود، ای آنکه زنده کند ولی زنده اش نکنند
ای آنکه بازخواست کند ولی کسی از او بازخواست نکند

يَا مَنْ يُطْعِمُ وَلَا يُطْعَمُ يَا مَنْ يُجِيرُ وَلَا يُجَارُ عَلَيْهِ

ای آنکه بخوراند ولی خورانده نشود، ای آنکه پناه دهد ولی پناه نجوید

يَا مَنْ يَقْضِي وَلَا يَقْضَى عَلَيْهِ يَا مَنْ يَحْكُمُ وَلَا يُحْكَمُ عَلَيْهِ

ای آنکه داوری کند ولی بر او داوری نشود، ای آنکه فرمان دهد ولی فرمانش ندهند

يَا مَنْ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ

ای آنکه نزاید و زاده نشود و نیست برایش همتایی همانند

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثُ الْغَوْثُ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ
إِلَيْهِ يَأْتِي السُّؤَالَ
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
يَلِدُ إِلَى اللَّهِ رَبِّ
وَرَبِّكَ وَرَبِّ كُلِّ
شَيْءٍ وَأَسْأَلُكَ
اللَّهُمَّ يَا أَنْ تَصَلِّيَ
عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ
بَيْنَهُ وَبَيْنَكَ





يَانِعْمَ الْحَسِيبُ يَانِعْمَ الطَّيِّبُ يَانِعْمَ الرَّقِيبُ يَانِعْمَ الْقَرِيبُ
ای نیکو حسابگر، ای نیکو طیب، ای نیکو نگهبان، ای نیکو نزدیک

يَانِعْمَ الْمُجِيبُ يَانِعْمَ الْحَبِيبُ يَانِعْمَ الْكَفِيلُ يَانِعْمَ الْوَكِيلُ
ای نیکو پاسخ ده، ای نیکو دلبر، ای نیکو عهده دار، ای نیکو وکیل

يَانِعْمَ الْمَوْلَى يَانِعْمَ النَّصِيرُ
ای نیکو سرور، ای نیکو یاور

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبَّ
منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار

يَا وَهَّابُ يَا وَجِدُ يَا كَرِيمُ
أَتُوجَّهُ إِلَيْكَ بِحُجَّتِكَ
يَا نَبِيَّكَ يَا رَحْمَةَ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ
إِلَيْهِ يَا مُحَمَّدُ يَا رَسُولَ اللَّهِ
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ
يَا إِلَهَ إِلَهِي يَا رَبَّ
وَرَبِّكَ وَرَبِّي يَا
يَا نَبِيَّ يَا سَلَامًا
اللَّهُمَّ يَا مَنْ تَصَدَّقَ
عَلَى عَمَلِي
بَيْنَهُ وَاسْتَلْكَ

يَا وَهَّابُ يَا وَجِدُ يَا كَرِيمُ
أَتُوجَّهُ إِلَيْكَ بِحُجَّتِكَ
يَا نَبِيَّكَ يَا رَحْمَةَ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ
إِلَيْهِ يَا مُحَمَّدُ يَا رَسُولَ اللَّهِ
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ
يَا إِلَهَ إِلَهِي يَا رَبَّ
وَرَبِّكَ وَرَبِّي يَا
يَا نَبِيَّ يَا سَلَامًا
اللَّهُمَّ يَا مَنْ تَصَدَّقَ
عَلَى عَمَلِي
بَيْنَهُ وَاسْتَلْكَ



يَا سُورَ الْعَارِفِينَ يَا مُنَى الْمُحِبِّينَ

ای مایه دلشادی عارفان، ای آرزوی شیفتگان

يَا أُنَيْسَ الْمُرِيدِينَ يَا حَبِيبَ التَّوَابِينَ

ای همدم خواستاران، ای دوستدار توبه کنندگان

يَا رَازِقَ الْمُقْلِينَ يَا رَجَاءَ الْمُذْنِبِينَ

ای روزی دهنده بی چیزان، ای امید گنهکاران

يَا قُرَّةَ عَيْنِ الْعَابِدِينَ يَا مُنْفَسَّ عَنِ الْمَكْرُوبِينَ

ای نور چشم پرستش کنندگان، ای برطرف کننده اندوه غمگینان

يَا مُفَرِّجَ عَنِ الْمُعْزُومِينَ يَا إِلَهَ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ

ای غمگسار غمزدگان، ای معبود پیشینیان و آیندگان

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبَّ
منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار

يَا وَهَّابُ الْكَرِيمِ
أَتُوجَّهُ إِلَيْكَ بِعَجْزِ
نَيْبِكَ يَا رَحِيمَهُ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ
إِلَيْهِ يَا مُحَمَّدُ يَا رَسُولَ اللَّهِ
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ
يَا إِلَهَ الْوَالِدِينَ
وَرَبِّكَ وَرَبِّ كُلِّ
شَيْءٍ وَأَسْتَغِيثُ
اللَّهُمَّ إِنِّي
عَلَى عَجْزٍ
بَيْنَهُ وَأَسْتَغِيثُ

يَا وَهَّابُ الْكَرِيمِ
أَتُوجَّهُ إِلَيْكَ بِعَجْزِ
نَيْبِكَ يَا رَحِيمَهُ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ
إِلَيْهِ يَا مُحَمَّدُ يَا رَسُولَ اللَّهِ
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ
يَا إِلَهَ الْوَالِدِينَ
وَرَبِّكَ وَرَبِّ كُلِّ
شَيْءٍ وَأَسْتَغِيثُ
اللَّهُمَّ إِنِّي
عَلَى عَجْزٍ
بَيْنَهُ وَأَسْتَغِيثُ



اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ

خدایا من از تو می خواهم به حق نامت

يَا رَبَّنَا يَا اِهْنَا يَا سَيِّدَنَا يَا مَوْلَانَا

ای پروردگار ما، ای معبود ما، ای آقای ما، ای سرور ما

يَا نَاصِرَنَا يَا حَافِظَنَا يَا دَلِيلَنَا يَا مُعِينَنَا

ای یاور ما، ای نگهدار ما، ای راهنمای ما، ای مدد رسان ما

يَا حَبِيبَنَا يَا طَيِّبَنَا

ای محبوب ما، ای طیب ما

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبَّ
منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
فَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ
عَلَيْهِ وَالْكَافِرُونَ
فَلْيَا مَنِ الْكَلْبِ مَا
بِحَبْلِكَ بِالْأَسْحَابِ
هُمْ لِيَسْتَغْفِرُونَ
طَالَ هَجْرِي وَ
قَلَّ فِيمَا مَعَى هَذَا
التَّحْرُورِ وَأَنَا

يَا وَهَّابُ يَا كَرِيمُ
أَتُوجَّهُ إِلَيْكَ بِحَبْلِكَ
يَا بِيكَ يَا رَحِيمُ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ
آلِهِ يَا مُحَمَّدُ يَا رَسُولَ
اللَّهِ لَا أَتُوجَّهُ
بِكَ إِلَى اللَّهِ رَبِّ
وَرَبِّكَ وَرَبِّ كُلِّ
شَيْءٍ وَأَسْأَلُكَ
اللَّهُمَّ يَا أَنْتَ
عَلَى عَمَلِي
بَيْنَهُ وَأَسْأَلُكَ

يَا مَنْ نَفَذَ فِي كُلِّ شَيْءٍ أَمْرَهُ يَا مَنْ لِحَقِّ بِكُلِّ شَيْءٍ عِلْمُهُ

ای آنکه فرمانش در همه چیز نفوذ کرده، ای آنکه علمش به همه چیز تعلق یافته

يَا مَنْ بَلَغَتْ إِلَى كُلِّ شَيْءٍ قُدْرَتُهُ يَا مَنْ لَا تُحْصِي الْعِبَادُ نِعَمَهُ

ای آنکه قدرتش همه چیز را دربر گرفته، ای آنکه بندگان از شمردن نعمت‌هایش ناتوانند

يَا مَنْ لَا تَبْلُغُ الْخَلْقُ شُكْرَهُ يَا مَنْ لَا تُدْرِكُ الْأَفْهَامُ جَلَالَهُ

ای آنکه مخلوقات از عهده شکرش برنیايند، ای آنکه عقل‌ها عظمتش را درنیايند

يَا مَنْ لَا تَنَالُ الْأَوْهَامُ كُنْهَهُ يَا مَنْ الْعُظْمَةُ وَالْكَبْرِيَاءُ رِدَائُهُ

ای آنکه اوهام و خیالات به ژرفای ذاتش نرسند، ای آنکه عظمت و بزرگی لباس اوست

يَا مَنْ لَا تَرُدُّ الْعِبَادُ قِضَائَهُ يَا مَنْ لَا مُلْكَ إِلَّا مُلْكُكَ يَا مَنْ لَا عَطَاءَ إِلَّا عَطَائُهُ

ای آنکه بندگان توان سربچی از حکم او را ندارند، ای آنکه سلطنتی جز سلطنت او نیست

ای آنکه عطایی جز عطای او نیست

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغُوثُ الْغُوثُ خَلَصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار



Vertical text in the left margin: يَا مَنْ نَفَذَ فِي كُلِّ شَيْءٍ أَمْرَهُ يَا مَنْ لِحَقِّ بِكُلِّ شَيْءٍ عِلْمُهُ يَا مَنْ بَلَغَتْ إِلَى كُلِّ شَيْءٍ قُدْرَتُهُ يَا مَنْ لَا تُحْصِي الْعِبَادُ نِعَمَهُ يَا مَنْ لَا تَبْلُغُ الْخَلْقُ شُكْرَهُ يَا مَنْ لَا تُدْرِكُ الْأَفْهَامُ جَلَالَهُ يَا مَنْ لَا تَنَالُ الْأَوْهَامُ كُنْهَهُ يَا مَنْ الْعُظْمَةُ وَالْكَبْرِيَاءُ رِدَائُهُ يَا مَنْ لَا تَرُدُّ الْعِبَادُ قِضَائَهُ يَا مَنْ لَا مُلْكَ إِلَّا مُلْكُكَ يَا مَنْ لَا عَطَاءَ إِلَّا عَطَائُهُ يَا مَنْ لَا تَبْلُغُ الْخَلْقُ شُكْرَهُ يَا مَنْ لَا تُدْرِكُ الْأَفْهَامُ جَلَالَهُ يَا مَنْ لَا تَنَالُ الْأَوْهَامُ كُنْهَهُ يَا مَنْ الْعُظْمَةُ وَالْكَبْرِيَاءُ رِدَائُهُ يَا مَنْ لَا تَرُدُّ الْعِبَادُ قِضَائَهُ يَا مَنْ لَا مُلْكَ إِلَّا مُلْكُكَ يَا مَنْ لَا عَطَاءَ إِلَّا عَطَائُهُ

Vertical text in the right margin: يَا مَنْ نَفَذَ فِي كُلِّ شَيْءٍ أَمْرَهُ يَا مَنْ لِحَقِّ بِكُلِّ شَيْءٍ عِلْمُهُ يَا مَنْ بَلَغَتْ إِلَى كُلِّ شَيْءٍ قُدْرَتُهُ يَا مَنْ لَا تُحْصِي الْعِبَادُ نِعَمَهُ يَا مَنْ لَا تَبْلُغُ الْخَلْقُ شُكْرَهُ يَا مَنْ لَا تُدْرِكُ الْأَفْهَامُ جَلَالَهُ يَا مَنْ لَا تَنَالُ الْأَوْهَامُ كُنْهَهُ يَا مَنْ الْعُظْمَةُ وَالْكَبْرِيَاءُ رِدَائُهُ يَا مَنْ لَا تَرُدُّ الْعِبَادُ قِضَائَهُ يَا مَنْ لَا مُلْكَ إِلَّا مُلْكُكَ يَا مَنْ لَا عَطَاءَ إِلَّا عَطَائُهُ

يَا مَنْ لَهُ الْمَثَلُ الْأَعْلَى يَا مَنْ لَهُ الصِّفَاتُ الْعُلْيَا

ای آنکه عالی‌ترین مثال‌ها از آن اوست، ای آنکه برترین اوصاف مخصوص اوست

يَا مَنْ لَهُ الْآخِرَةُ وَالْأُولَى يَا مَنْ لَهُ الْجَنَّةُ الْمَأْوَى يَا مَنْ لَهُ الْآيَاتُ الْكُبْرَى

ای آنکه دنیا و آخرت از آن اوست، ای آنکه بهشت آسایش از آن اوست
ای آنکه بزرگترین نشانه‌ها برای اوست

يَا مَنْ لَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى يَا مَنْ لَهُ الْحُكْمُ وَالْقَضَاءُ يَا مَنْ لَهُ الْهُوَاءُ وَالْقَضَاءُ

ای آنکه نیکوترین نامها برای اوست، ای آنکه فرمان و داوری از آن اوست
ای آنکه هوا و فضا از آن اوست

يَا مَنْ لَهُ الْعَرْشُ وَالثَّرَى يَا مَنْ لَهُ السَّمَوَاتُ الْعُلَى

ای آنکه عرش و فرش از آن اوست، ای آنکه آسمان‌های برافراشته از آن اوست

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثُ الْغَوْثُ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبَّ
منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار



Vertical text on the left margin: يَا مَنْ لَهُ الْمَثَلُ الْأَعْلَى يَا مَنْ لَهُ الصِّفَاتُ الْعُلْيَا يَا مَنْ لَهُ الْآخِرَةُ وَالْأُولَى يَا مَنْ لَهُ الْجَنَّةُ الْمَأْوَى يَا مَنْ لَهُ الْآيَاتُ الْكُبْرَى يَا مَنْ لَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى يَا مَنْ لَهُ الْحُكْمُ وَالْقَضَاءُ يَا مَنْ لَهُ الْهُوَاءُ وَالْقَضَاءُ يَا مَنْ لَهُ الْعَرْشُ وَالثَّرَى يَا مَنْ لَهُ السَّمَوَاتُ الْعُلَى يَا مَنْ لَهُ الْغَوْثُ الْغَوْثُ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبَّ

Vertical text on the right margin: يَا مَنْ لَهُ الْمَثَلُ الْأَعْلَى يَا مَنْ لَهُ الصِّفَاتُ الْعُلْيَا يَا مَنْ لَهُ الْآخِرَةُ وَالْأُولَى يَا مَنْ لَهُ الْجَنَّةُ الْمَأْوَى يَا مَنْ لَهُ الْآيَاتُ الْكُبْرَى يَا مَنْ لَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى يَا مَنْ لَهُ الْحُكْمُ وَالْقَضَاءُ يَا مَنْ لَهُ الْهُوَاءُ وَالْقَضَاءُ يَا مَنْ لَهُ الْعَرْشُ وَالثَّرَى يَا مَنْ لَهُ السَّمَوَاتُ الْعُلَى يَا مَنْ لَهُ الْغَوْثُ الْغَوْثُ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبَّ

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ

خدایا از تو می خواهم به حق نامت

يَا عَفْوُ يَا غَفُورُ يَا صَبُورُ يَا شَكُورُ

ای درگذرنده، ای آمرزنده، ای شکيبا، ای ستایش پذیر

يَا رَوْفُ يَا عَطُوفُ يَا مَسْئُولُ يَا وَدُودُ

ای مهربان، ای مهرورز، ای پاسخگوی درخواست بندگان، ای بسیار مهربان

يَا سُبُوحُ يَا قُدُّوسُ

ای منزّه، ای پاکیزه

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبَّ
منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار



مَدِينَةُ فَارَسِ
تَبَارَكَ
فَلَكَ فِي يَدَيْكَ
الْمَنْزِلَ عَلَى نَبِيِّكَ
الْمَنْزِلَ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَآلِهِ كَانُوا
فَلْيَا مَنِ الْكَلْبِ مَا
بِحَبْرَةٍ بِالْأَسْحَابِ
هُمْ لِيَسْتَعْفِرُونَ
طَالَ هَجْرِي وَ
قَلَّ فَيَا مَنِي هَذَا
التَّحْرُورَانَا

وَأَعُوذُ بِاللَّهِ
الْكَرِيمِ
أَتُوجَّهُ إِلَيْكَ يَا مُحَمَّدُ
نَبِيِّكَ يَا رَحْمَةَ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ
إِلَيْهِ يَا مُحَمَّدُ يَا رَسُولَ
اللَّهِ لَا أَتُوجَّهُ
بِكَ إِلَى اللَّهِ رَبِّ
وَرَبِّكَ وَرَبِّ كُلِّ
شَيْءٍ وَأَسْأَلُكَ
اللَّهُمَّ مَا أَنْ تَصَلِّيَ
عَلَى مُحَمَّدٍ
بَيْنَهُ وَأَسْأَلُكَ

يَا مَنْ فِي السَّمَاءِ عَظَمَتْهُ يَا مَنْ فِي الْأَرْضِ آيَاتُهُ يَا مَنْ فِي كُلِّ شَيْءٍ دَلَائِلُهُ

ای آنکه در آسمان آثار عظمتش هویدا است، ای آنکه در زمین نشانه‌هایش آشکار است
ای آنکه در همه چیز برهان‌های او موجود است

يَا مَنْ فِي الْبِحَارِ عَجَائِبُهُ يَا مَنْ فِي الْجِبَالِ خَزَائِنُهُ

ای آنکه در دریاها پر از شگفتی‌های اوست، ای آنکه در کوه‌ها پر از گنجینه‌های اوست

يَا مَنْ بَدَأَ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ يَا مَنْ إِلَيْهِ يَرْجِعُ الْأَمْرُ كُلُّهُ يَا مَنْ أَظْهَرَ فِي كُلِّ شَيْءٍ لُطْفَهُ

ای آنکه آفرینش را آغاز کند سپس باز گرداند، ای آنکه همه امور به سوی او باز گردد،
ای آنکه لطفش را در همه چیز نمایان ساخته

يَا مَنْ أَحْسَنَ كُلِّ شَيْءٍ خَلْقَهُ يَا مَنْ تَصَرَّفَ فِي الْخَلَائِقِ قُدْرَتُهُ

ای آن که آفرینش هر چیز را به نیکویی پرداخته، ای آنکه در همه
مخلوقات قدرتش کارگر افتاده

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبَّ
منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار



لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ
قَالَ فِي كِتَابِكَ
الْمُرْسَلِ عَلَيْكَ
الْمُرْسَلِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَآلِهِ كَانُوا
فَلْيَا مَنْ الْكَلْبِ مَا
بِحُجُوتِ الْأَمْثَلِ
هُمْ تَسْتَعْفِفُونَ
طَالَ هُجُوتِي وَ
قَالَ فَأَمَّا هَذَا
التَّحْرُوتَانَا

يَا وَاحِدُ الْكَرِيمِ
أَتُوجَّهُ إِلَيْكَ بِعِزِّ
تَيْبِكَ يَا رَحْمَةً
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ
إِلَيْهِ يَا مُحَمَّدُ يَا رَسُولَ اللَّهِ
إِلَّا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ
يَا إِلَهَ رَبِّ
وَرَبِّكَ وَرَبِّ كُلِّ
شَيْءٍ يَا مَنْ تَسَلَّطَ
اللَّهُمَّ يَا مَنْ تَصَرَّفَ
عَلَى عَمَلِي يَا مَنْ تَسَلَّطَ

يَا كَافِي مَنْ اسْتَكْفَاهُ يَاهَادِي مَنْ اسْتَهْدَاهُ يَا كَالِي مَنْ اسْتَكْلَاهُ

ای کفایت کننده هر که از او کفایت خواهد، ای راهنمای هر که از او راهنمایی خواهد، ای نگهبان هر که از او نگهبانی خواهد

يَا رَاعِي مَنْ اسْتَرَعَاهُ يَا شَافِي مَنْ اسْتَشْفَاهُ يَا قَاضِي مَنْ اسْتَقْضَاهُ

ای مراعات کننده هر که از او رعایت خواهد، ای شفادهنده هر که از او شفا خواهد، ای داور هر که از او داوری جوید

يَا مُغْنِي مَنْ اسْتَعْنَاهُ يَا مُوْفِي مَنْ اسْتَوْفَاهُ

ای بی نیاز کننده هر که از او بی نیازی خواهد، ای وفادار هر که از او وفا خواهد

يَا مُقْوِي مَنْ اسْتَقْوَاهُ يَا وَلِيَّ مَنْ اسْتَوْلَاهُ

ای نیروبخش هر که از او نیرو خواهد، ای سرپرست هر که از او سرپرستی خواهد

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغُوثُ الْغُوثُ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبَّ

منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار



مَنْ فِي رَيْبٍ مِنْكَ
أَتَوْجِهَ إِلَيْكَ بِرَحْمَةٍ
تَيْبِكُنِي بِرَحْمَةٍ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ
إِلَيْهِ يَأْتِي الْأَرْبَابُ
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
يَكُنْ إِلَى اللَّهِ رَبِّ
وَرَبِّكَ وَرَبِّي كُلِّ
نَبِيٍّ وَاسْتَلْكَ
اللَّهُمَّ إِنِّي
عَلَى عَمَلِي
بِيْنِي وَاسْتَلْكَ

مَنْ فِي رَيْبٍ مِنْكَ
أَتَوْجِهَ إِلَيْكَ بِرَحْمَةٍ
تَيْبِكُنِي بِرَحْمَةٍ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ
إِلَيْهِ يَأْتِي الْأَرْبَابُ
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
يَكُنْ إِلَى اللَّهِ رَبِّ
وَرَبِّكَ وَرَبِّي كُلِّ
نَبِيٍّ وَاسْتَلْكَ
اللَّهُمَّ إِنِّي
عَلَى عَمَلِي
بِيْنِي وَاسْتَلْكَ

مَنْ فِي رَيْبٍ مِنْكَ
أَتَوْجِهَ إِلَيْكَ بِرَحْمَةٍ
تَيْبِكُنِي بِرَحْمَةٍ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ
إِلَيْهِ يَأْتِي الْأَرْبَابُ
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
يَكُنْ إِلَى اللَّهِ رَبِّ
وَرَبِّكَ وَرَبِّي كُلِّ
نَبِيٍّ وَاسْتَلْكَ
اللَّهُمَّ إِنِّي
عَلَى عَمَلِي
بِيْنِي وَاسْتَلْكَ

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ

خدایا از تو می خواهم به حق نامت

يَا خَالِقُ يَا رَازِقُ يَا نَاطِقُ يَا صَادِقُ

ای آفریننده، ای روزی دهنده، ای گویا، ای راستگو

يَا فَالِقُ يَا فَارِقُ يَا فَاتِقُ يَا رَاتِقُ

ای شکافنده، ای جدا کننده، ای گشاینده، ای پیوند دهنده

يَا سَابِقُ يَا سَامِقُ

ای پیشی گیرنده، ای بلندمرتبه

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 إِلَيْهِ يَأْتِي الْبَارِتُونَ
 اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
 يَكُنُ إِلَى اللَّهِ رَبِّ
 وَرَبِّكَ وَرَبِّي كُلِّي
 نَبِيِّ وَأَسْأَلُكَ
 اللَّهُمَّ يَا أَنْ تَصِلَ
 عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ
 بَيْنَهُ وَأَسْأَلُكَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 رَبِّكَ فِي كِتَابِكَ
 اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
 تَبَهُ وَاللَّيْكَانُوا
 مَا
 هُم لِيَسْتَغْفِرُونَ
 وَمَا
 وَمَا
 وَمَا

يَا مَنْ يُقَلِّبُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ يَا مَنْ جَعَلَ الظُّلُمَاتِ وَالْأَنْوَارَ

ای آنکه شب و روز را جابجا کند، ای آنکه تاریکی ها و روشنایی ها را مقرر سازد

يَا مَنْ خَلَقَ الظِّلَّ وَالْحَرُورَ يَا مَنْ سَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ

ای آنکه خنکای سایه و گرما را آفرید، ای آنکه خورشید و ماه را مسخر کرد

يَا مَنْ قَدَّرَ الْخَيْرَ وَالشَّرَّ يَا مَنْ خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيَاةَ

ای آنکه خیر و شر را مقدر نمود، ای آنکه مرگ و زندگی را آفرید

يَا مَنْ لَهُ الْخَلْقُ وَالْأَمْرُ يَا مَنْ لَمْ يَتَّخِذْ صَاحِبَةً وَلَا وَلَدًا

ای آنکه آفریدن و فرمان از اوست، ای آنکه همسر و فرزندی نگرفته است

يَا مَنْ لَيْسَ لَهُ شَرِيكٌ فِي الْمُلْكِ يَا مَنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ وَلِيٌّ مِنَ الذَّلِّ

ای آنکه در فرمانروایی شریکی ندارد، ای آنکه از روی خواری سرپرستی برایش نیست

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ
 إِلَيْهِ يَأْتِي الْبَارِتُونَ
 اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
 بِرَبِّكَ يَا رَبِّ
 رَبِّكَ وَرَبِّي
 تَبَّ وَاسْتَغْفِرُكَ
 اللَّهُمَّ إِنِّي
 عَلَى عَجْدِ وَآمِلِ
 بَيْنَهُ وَاسْتَغْفِرُكَ

سُبْحَانَكَ يَا رَبِّ
 رَبِّكَ وَرَبِّي
 تَبَّ وَاسْتَغْفِرُكَ
 اللَّهُمَّ إِنِّي
 عَلَى عَجْدِ وَآمِلِ
 بَيْنَهُ وَاسْتَغْفِرُكَ

يَا مَنْ يَعْلَمُ مُرَادَ الْمُرِيدِينَ يَا مَنْ يَعْلَمُ ضَمِيرَ الصَّامِتِينَ

ای آنکه خواهش دل خواهشمندان را می‌داند، ای آنکه از نهاد خاموشان آگاه است

يَا مَنْ يَسْمَعُ أُنِينَ الْوَاهِنِينَ يَا مَنْ يَرَى بُكَاءَ الْخَائِفِينَ

ای آنکه ناله درماندگان را می‌شنود، ای آنکه گریه بیمناکان را می‌بیند

يَا مَنْ يَمْلِكُ حَوَائِجَ السَّائِلِينَ يَا مَنْ يَقْبَلُ عُذْرَ التَّائِبِينَ يَا مَنْ لَا يُصْلِحُ عَمَلَ

الْمُفْسِدِينَ

ای آنکه نیازهای نیازمندان به دست اوست، ای آنکه بهانه توبه کاران را می‌پذیرد

ای آنکه عمل تبهکاران را اصلاح نکند

يَا مَنْ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ يَا مَنْ لَا يَبْعُدُ عَنْ قُلُوبِ الْعَارِفِينَ يَا أَجُودَ

الْأَجُودِينَ

ای آنکه پاداش نیکوکاران را تباه نکند، ای آنکه از دل عارفان دور نباشد، ای بخشنده‌ترین بخشندگان

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْعَوْتُ الْعَوْتُ خَلَصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ
 وَآلِهِ بِأَمْرِ رَسُولِ اللَّهِ
 مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ
 وَسَلَّمَ
 بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 وَرَبِّكَ وَرَبِّ كُلِّ
 شَيْءٍ وَاسْتَلْكَ
 اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ
 عَلَى عَمَلِي وَأَهْلِي
 بِبَيْتِي وَاسْتَلْكَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 رَبِّكَ وَرَبِّ كُلِّ
 شَيْءٍ وَاسْتَلْكَ
 اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ
 عَلَى عَمَلِي وَأَهْلِي
 بِبَيْتِي وَاسْتَلْكَ

يَادَائِمَ الْبُقَاءِ يَا سَامِعَ الدُّعَاءِ يَا وَاسِعَ الْعَطَاءِ يَا غَافِرَ الْخَطَايَا

ای همیشه ماندگار، ای شنونده دعا، ای گسترده عطا، ای آمرزنده خطا و لغزش

يَا بَدِيعَ السَّمَاءِ يَا حَسَنَ الْبَلَاءِ يَا جَمِيلَ الثَّنَاءِ

ای پدید آورنده آسمان، ای نیکو آزمایش، ای زیبا ستایش

يَا قَدِيمَ السَّنَاءِ يَا كَثِيرَ الْوَفَاءِ يَا شَرِيفَ الْجَزَاءِ

ای دیرینه والا، ای بسیار وفادار، ای ارجمند پاداش

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبَّ

منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
إِلَيْهِ يَا مُحَمَّدُ يَا زَيْنُ
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ
يَا رَبِّ إِلَهِي رَبِّ
وَرَبِّكَ وَرَبِّ كُلِّ
شَيْءٍ وَأَسْتَغْنِيكَ
اللَّهُمَّ يَا أَنْ تَصَلِّيَ
عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ
بَيْنَهُمْ وَأَسْأَلُكَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
إِلَيْهِ يَا مُحَمَّدُ يَا زَيْنُ
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ
يَا رَبِّ إِلَهِي رَبِّ
وَرَبِّكَ وَرَبِّ كُلِّ
شَيْءٍ وَأَسْتَغْنِيكَ
اللَّهُمَّ يَا أَنْ تَصَلِّيَ
عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ
بَيْنَهُمْ وَأَسْأَلُكَ

يَا مَنْ خَلَقَنِي وَسَوَّأَنِي يَا مَنْ رَزَقَنِي وَرَبَّأَنِي

ای آنکه مرا آفرید و آراست، ای آنکه روزیم داد و پرورید

يَا مَنْ أَطْعَمَنِي وَسَقَانِي يَا مَنْ قَرَّبَنِي وَأَدْنَانِي

ای آنکه مرا خوراند و نوشاند، ای آنکه نزدیکم کرد و پیش خود برد

يَا مَنْ عَصَمَنِي وَكَفَانِي يَا مَنْ حَفَظَنِي وَكَلَانِي يَا مَنْ أَعَزَّنِي وَأَعْنَانِي

ای آنکه مرا نگه داشت و کفایت نمود، ای آنکه مرا حفظ کرد و حمایت نمود
ای آنکه به من عزت بخشید و توانگرم ساخت

يَا مَنْ وَفَّقَنِي وَهَدَانِي يَا مَنْ آسَنِي وَأَوَانِي يَا مَنْ أَمَاتَنِي وَأَحْيَانِي

ای آنکه به من توفیق داد و راهنماییم کرد، ای آنکه با همدم شد و جایم داد
ای آنکه مرا بمیراند و زنده کند

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي
بَدَأَ خَلْقَ الْإِنسَانِ
مِنْ طِينٍ مِمَّا يَخْتَلِفُ
أَلْوَانُهُ
سُبْحَانَكَ يَا رَبِّ
عَلَى عَمْدٍ وَأَمِيلٍ
بَيْنَهُ وَالشُّكْلُ



يَا مَنْ يُحِقُّ الْحَقَّ بِكَلِمَاتِهِ يَا مَنْ يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهِ

ای آنکه حق را بوسیله کلماتش استوار کرد، ای آنکه توبه را از بندگانش بپذیرد

يَا مَنْ يَحُولُ بَيْنَ الْمَرْءِ وَقَلْبِهِ يَا مَنْ لَا تَنْفَعُ الشَّفَاعَةُ إِلَّا بِإِذْنِهِ

ای آنکه میان انسان و دلش حائل گردد، ای آنکه شفاعت جز به اذن او سود ندارد

يَا مَنْ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ يَا مَنْ لَا مُعَقَّبَ لِحُكْمِهِ

ای آنکه به گمشدگان از راهش داناتر است ای آنکه عقب اندازنده‌ای برای حکمش نیست

يَا مَنْ لَا رَادَّ لِقَضَائِهِ يَا مَنْ انْقَادَ كُلُّ شَيْءٍ لِأَمْرِهِ

ای آنکه بازگردانی برای قضایش نیست، ای آنکه همه چیز در برابر امرش گردن نهد

يَا مَنْ السَّمَاوَاتُ مَطْوِيَّاتٌ بِيَمِينِهِ يَا مَنْ يُرْسِلُ الرِّيَّاحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهِ

ای آنکه آسمان‌ها بدست قدرتش بهم پیچیده، ای آنکه بادهای را نوید رحمتش فرستد

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ
 أَلَيْهِ يَأْتِي السُّؤَالُ
 اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
 بِرَبِّكَ يَا رَبِّ
 رَبِّكَ رَبِّي
 تَبَّى وَاسْتَلْكَ
 اللَّهُمَّ إِنِّي
 عَلَى عَجْدِ وَآمِلُ
 بِنَيْهِ وَاسْتَلْكَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 رَبِّكَ يَا رَبِّ
 رَبِّي
 تَبَّى وَاسْتَلْكَ
 اللَّهُمَّ إِنِّي
 عَلَى عَجْدِ وَآمِلُ
 بِنَيْهِ وَاسْتَلْكَ

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ

خدایا از تو می خواهم به حق نامت

يَا سَمِيعُ يَا شَفِيعُ يَا رَفِيعُ يَا مَنِيعُ

ای شنوا، ای شفاعت کننده، ای بلند مرتبه، ای والامقام

يَا سَرِيعُ يَا بَدِيعُ يَا كَبِيرُ

ای شتاب دهنده در کارها، ای پدید آورنده، ای بزرگ

يَا قَدِيرُ يَا خَبِيرُ يَا مُجِيرُ

ای توانا، ای آگاه، ای پناه دهنده

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ
منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
إِلَيْهِ يَأْتِي الْبَارِعُونَ
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
يَكُنْ إِلَى اللَّهِ رَبِّ
وَرَبِّكَ وَرَبِّي كُلِّي
نَبِيِّ وَأَسْأَلُكَ
اللَّهُمَّ مَا أَنْ تَصِلَ
عَلَى مُحَمَّدٍ وَأَهْلِهِ
بَيْنَهُ وَأَسْأَلُكَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
رَسْمٌ قَدِيمٌ
فَلَكَ فِي كِتَابِكَ
اللَّهُ لَعَلَّكَ أَنْتَ
الْحَقُّ
تَبَهُ وَالْكَافُونَ
مِنْ الْكَلْبِ مَا
بِحُجُورِ
هُمْ لِيَسْتَفْرِجُوا
وَأَسْأَلُكَ
وَأَسْأَلُكَ
وَأَسْأَلُكَ

يَا حَيًّا قَبْلَ كُلِّ حَيٍّ يَا حَيًّا بَعْدَ كُلِّ حَيٍّ يَا حَيُّ الَّذِي لَيْسَ كَمِثْلِهِ حَيٌّ

ای زنده پیش از هر موجود زنده، ای زنده پس از هر موجود زنده، ای که مانندش زنده‌ای نیست

يَا حَيُّ الَّذِي لَا يُشَارِكُهُ حَيٌّ يَا حَيُّ الَّذِي لَا يَمْتَحِجُ إِلَى حَيٍّ

ای زنده‌ای که هیچ زنده‌ای شریکش نیست، ای زنده‌ای که به هیچ زنده‌ای نیازمند نیست

يَا حَيُّ الَّذِي يُمِيتُ كُلَّ حَيٍّ يَا حَيُّ الَّذِي يَرْزُقُ كُلَّ حَيٍّ يَا حَيًّا لَمْ يَرِثِ الْحَيَاةَ مِنْ حَيٍّ

ای زنده‌ای که هر زنده‌ای را بمیراند، ای زنده‌ای که هر زنده‌ای را روزی دهد
ای زنده‌ای که زندگی را از زنده‌ای دیگر به ارث نبرده

يَا حَيُّ الَّذِي يُحْيِي الْمَوْتِيَ يَا حَيُّ يَا قِيَوْمٌ لَا تَأْخُذُهُ سِنَةٌ وَلَا نَوْمٌ

ای زنده‌ای که زنده کند مردگان را، ای زنده بی‌همتا که به چرت و خواب نرود

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ
منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
إِلَهَ يَاعَمْرُو يَا رَبِّ
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
يَلِيكَ إِلَى اللَّهِ رَبِّ
وَرَبِّكَ وَرَبِّي كُلِّ
تَبَّى وَأَسْتَغِيثُكَ
اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ
عَلَى عَمْرٍو وَأَهْلِهِ
بِنَبِيِّهِ وَأَسْتَغِيثُكَ

مَنْذَرًا لِمَنْ يَدْعُوهُ
رَسْمًا قَدِيمًا
فَلَاكَ فِي كِتَابِكَ
أَنْتَ لَعَلَّكَ تَنْتَبِهُ
أَلَمْ يَكُنْ لَكَ
تَبَّى وَرَبِّي
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ
عَلَى عَمْرٍو وَأَهْلِهِ
بِنَبِيِّهِ وَأَسْتَغِيثُكَ

يَا مَنْ لَهُ ذِكْرٌ لَا يُنْسَى يَا مَنْ لَهُ نُورٌ لَا يُطْفِئُ يَا مَنْ لَهُ نِعَمٌ لَا تُعَدُّ

ای آنکه یادش فراموش نشدنی است، ای آنکه نورش خاموش نشدنی است
ای آنکه نعمت‌هایش بشمار درنیاید

يَا مَنْ لَهُ مُلْكٌ لَا يَزُولُ يَا مَنْ لَهُ ثَنَاءٌ لَا يُحْصَى

ای آنکه فرمانرواییش زوال نپذیرد، ای آنکه مدح و ثنایش نتوان شمرد

يَا مَنْ لَهُ جَلالٌ لَا يُكَيِّفُ يَا مَنْ لَهُ كَمالٌ لَا يُدْرِكُ يَا مَنْ لَهُ قَضَاءٌ لَا يَرُدُّ

ای آنکه چگونگی شکوه و جلالش نتوان گفت، ای آنکه کمالش قابل درک نباشد
ای آنکه داوریش بازگشت ناپذیر است

يَا مَنْ لَهُ صِفَاتٌ لَا تُبَدَّلُ يَا مَنْ لَهُ نُعُوتٌ لَا تُغَيَّرُ

ای آنکه صفاتش دگرگون نشود، ای آنکه اوصافش تغییر نکند

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغُوثُ الْغُوثُ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبَّ

منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار



Vertical text on the left margin:
 يَا مَنْ لَهُ ذِكْرٌ لَا يُنْسَى
 يَا مَنْ لَهُ نُورٌ لَا يُطْفِئُ
 يَا مَنْ لَهُ نِعَمٌ لَا تُعَدُّ
 يَا مَنْ لَهُ مُلْكٌ لَا يَزُولُ
 يَا مَنْ لَهُ ثَنَاءٌ لَا يُحْصَى
 يَا مَنْ لَهُ جَلالٌ لَا يُكَيِّفُ
 يَا مَنْ لَهُ كَمالٌ لَا يُدْرِكُ
 يَا مَنْ لَهُ قَضَاءٌ لَا يَرُدُّ
 يَا مَنْ لَهُ صِفَاتٌ لَا تُبَدَّلُ
 يَا مَنْ لَهُ نُعُوتٌ لَا تُغَيَّرُ
 سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ
 الْغُوثُ الْغُوثُ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ
 يَا رَبَّ

Vertical text on the right margin:
 يَا مَنْ لَهُ ذِكْرٌ لَا يُنْسَى
 يَا مَنْ لَهُ نُورٌ لَا يُطْفِئُ
 يَا مَنْ لَهُ نِعَمٌ لَا تُعَدُّ
 يَا مَنْ لَهُ مُلْكٌ لَا يَزُولُ
 يَا مَنْ لَهُ ثَنَاءٌ لَا يُحْصَى
 يَا مَنْ لَهُ جَلالٌ لَا يُكَيِّفُ
 يَا مَنْ لَهُ كَمالٌ لَا يُدْرِكُ
 يَا مَنْ لَهُ قَضَاءٌ لَا يَرُدُّ
 يَا مَنْ لَهُ صِفَاتٌ لَا تُبَدَّلُ
 يَا مَنْ لَهُ نُعُوتٌ لَا تُغَيَّرُ
 سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ
 الْغُوثُ الْغُوثُ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ
 يَا رَبَّ

يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ يَا مَالِكَ يَوْمَ الدِّينِ يَا غَايَةَ الطَّالِبِينَ يَا ظَهْرَ اللّٰجِنِ
 ای پروردگار جهانیان، ای فرمانروای روز جزا، ای مقصد نهایی جویندگان
 ای پشت و پناه پناهندگان

يَا مُدْرِكَ الْهَارِبِينَ يَا مَنْ يُحِبُّ الصَّابِرِينَ يَا مَنْ يُحِبُّ التَّوَّابِينَ
 ای دریابنده فراریان، ای آنکه شکیبایان را دوست دارد
 ای آنکه توبه کنندگان را دوست دارد

يَا مَنْ يُحِبُّ الْمُتَطَهِّرِينَ يَا مَنْ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ يَا مَنْ هُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ
 ای آنکه پاکیزگان را دوست دارد، ای آنکه نیکوکاران را دوست دارد
 ای آنکه به راه یافتگان داناتر است

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبَّ
 منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار

يَا وَهَّابُ يَا كَرِيمُ
 اَتُوجَّهُ إِلَيْكَ يَحْيَى
 نَبِيِّكَ يَا رَحِيمَهُ
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ
 وَإِلَيْهِ يَأْتِي الْبَارِعُونَ
 اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
 يَكُنْ إِلَى اللَّهِ رَبِّ
 وَرَبِّكَ وَرَبِّ كُلِّ
 شَيْءٍ وَأَسْأَلُكَ
 اللَّهُمَّ مَا أَنْتَ بِهَذَا
 عَلَى عَمَلِي
 بَيْنَهُ وَأَسْأَلُكَ



فَلَا تَكُنْ فِي كَيْدَاتِكِ
 الْمُنْزِلِ عَلَيْنَا
 الْمُنْزِلِ صَلَّى اللَّهُ
 عَلَيْهِ وَآلِهِ كَانُوا
 فَلْيَلَامِنِ الْكَلْبِ مَا
 يَجْعَلُونَ بِالْأَسْحَابِ
 هُمْ يَسْتَعْفِفُونَ
 طَالَ هَجْرِي وَ
 قَلَّ فِيمَا مَعَى هَذَا
 التَّحْرُورِ وَأَنَا



اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ

خدایا از تو می خواهم به حق نامت

يَا شَفِيقُ يَا رَفِيقُ يَا حَفِيزُ يَا مُحِيطُ

ای مهربان، ای رفیق، ای نگهدارنده، ای فراگیر

يَا مُقِيتُ يَا مُغِيثُ يَا مُعِزُّ يَا مُذِلُّ

ای نگاهبان، ای فریادرس، ای عزت بخش، ای خوارکننده

يَا مُبْدِيُّ يَا مُعِيدُ

ای آغازگر، ای بازگرداننده

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبَّ
منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار

يَا وَهَّابُ يَا كَرِيمُ
أَتُوجَّهُ إِلَيْكَ بِحَمْدِ
نَبِيِّكَ يَا رَحِيمُ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ
إِلَيْهِ يَا مُحَمَّدُ يَا رَسُولَ
اللَّهِ لَا أُوَجِّهُ
بِكَ إِلَى اللَّهِ رَبِّ
وَرَبِّكَ وَرَبِّ كُلِّ
شَيْءٍ وَأَسْتَعِظُ
اللَّهُمَّ يَا مَنْ تَصَدَّقَ
عَلَى عَمَلِي
بِحَبْلِكَ وَأَسْأَلُكَ

يَا وَهَّابُ يَا كَرِيمُ
يَا كَرِيمُ يَا كَرِيمُ
فَلَمْ يَكُنْ فِي يَدَيْكَ
الْمَنْزِلَ عَلَى نَبِيِّكَ
الْمَنْزِلَ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَآلِهِ كَانُوا
فَلْيَا مَنِ الْكَلْبُ مَا
بِحَبْلِكَ يَا رَسُولَ
اللَّهِ تَسْتَغْفِرُونَ
طَالَ هَجْرِي وَ
قَلَّ فَايَمُّ هَدَا
التَّحْرُورِ وَأَنَا



يَا مَنْ هُوَ أَحَدٌ بِلَا ضِدٍّ يَا مَنْ هُوَ فَرْدٌ بِلَا نِدٍّ يَا مَنْ هُوَ صَمَدٌ بِلَا عَيْبٍ

ای آنکه یکتاست و ضدی ندارد، ای آنکه یگانه است و مانندی ندارد، ای آنکه بی نیاز است و کاستی ندارد

يَا مَنْ هُوَ وَتَرٌ بِلَا كَيْفٍ يَا مَنْ هُوَ قَاضٍ بِلَا حَيْفٍ

ای آنکه بی همتاست و چگونه ندارد، ای آنکه حاکمست و ستمی در حکمش نیست

يَا مَنْ هُوَ رَبٌّ بِلَا وَزِيرٍ يَا مَنْ هُوَ عَزِيزٌ بِلَا ذُلٍّ يَا مَنْ هُوَ غَنِيٌّ بِلَا فَقْرٍ

ای آنکه پروردگار است و وزیر ندارد، ای آنکه عزیز است و خواری ندارد

ای آنکه توانگرس و نیازی ندارد

يَا مَنْ هُوَ مَلِكٌ بِلَا عَزْلِ يَا مَنْ هُوَ مَوْصُوفٌ بِلَا شَبِيهِ

ای آنکه پادشاهی عزل نشدنیست، ای آنکه اوصافش بی مانند است

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغُوثُ الْغُوثُ خَلَصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبَّ

منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار

يَا وَهَّابُ يَا وَاحِدُ يَا كَرِيمُ
أَتُوجَّهُ إِلَيْكَ يَا مُحَمَّدُ
يَا بَيْتُ بَيْتِي يَا رَحْمَةً
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ
إِلَيْهِ يَا مُحَمَّدُ يَا رَسُولَ اللَّهِ
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ
يَا إِلَهَ الْبَرِّ يَا إِلَهَ الرَّبِّ
وَرَبِّكَ وَرَبِّ كُلِّ
شَيْءٍ يَا مَنْ سَأَلَكَ
اللَّهُمَّ يَا مَنْ أَنْتَ
عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ
بَيْنَهُ وَبَيْنَكَ



فَلَا تَكُنْ فِي يَدَيْكَ
الْمُنَى عَلَى نَيْتِكَ
الْمُنَى صَلَّيْكَ اللَّهُ
عَلَيْهِ وَالْآلِ كَانُوا
فَلْيَلَامِنِ الْآلِ مَا
بِحَبْلِكَ بِالْأَسْحَابِ
هُمْ لِيَسْتَغْفِرُونَ
طَالَ هُجُوعِي وَ
قَلَّ فَيَا مَنِّي هَذَا
التَّحَرُّرُ وَأَنَا



يَا مَنْ ذِكْرُهُ شَرَفٌ لِلذَّاكِرِينَ يَا مَنْ شُكْرُهُ فَوْزٌ لِلشَّاكِرِينَ

ای آنکه ذکرش موجب شرافت ذاکران است، ای آنکه شکرش مایه سعادت سپاسگزاران است

يَا مَنْ حَمْدُهُ عِزٌّ لِلْحَامِدِينَ يَا مَنْ طَاعَتُهُ نَجَاةٌ لِلْمُطِيعِينَ يَا مَنْ بَابُهُ مَفْتُوحٌ لِلطَّالِبِينَ

ای آنکه ستایشش عزت ستایشگران است، ای آنکه طاعتش مایه نجات مطیعان است

ای آنکه در رحمتش به روی جویندگان باز است

يَا مَنْ سَبِيلُهُ وَاضِحٌ لِلْمُنْبِيبِينَ يَا مَنْ آيَاتُهُ بُرْهَانٌ لِلنَّاظِرِينَ

ای آنکه راهش برای بازآمدگان هموار است، ای آنکه نشانه‌هایش برای بینندگان دلیلی روشن است

يَا مَنْ كِتَابُهُ تَذَكُّرَةٌ لِلْمُتَّقِينَ يَا مَنْ رِزْقُهُ عُمُومٌ لِلطَّائِعِينَ وَالْعَاصِينَ

ای آنکه کتابش پندیست برای پرهیزکاران، ای آنکه روزی‌ش برای فرمانبرداران و نافرمانان فراگیر است

يَا مَنْ رَحْمَتُهُ قَرِيبٌ مِنَ الْمُحْسِنِينَ

ای آنکه رحمتش به نیکوکاران نزدیک است

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبَّ

منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار



لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ
فَلَا تُدْرِكُكَ
الْمَنَاجَاتُ
فَلَا تُدْرِكُكَ
الْمَنَاجَاتُ
عَلَيْهِ وَالْكَافِرُونَ
فَلَا يَلْمِزُكَ
الْأَلْبَابُ
بِحُجُوبِ الْأَسْحَابِ
هُمْ يَسْتَغْفِرُونَ
طَالَ هُجُوعِي وَ
قَلَّ فَايَاقِي هَذَا
التَّحْرُورِ وَأَنَا

يَا وَاحِدُ يَا كَرِيمُ
أَتُوجَّهُ إِلَيْكَ بِعِزِّ
نَبِيِّكَ يَا رَحِيمُ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ
إِلَيْهِ يَا مُحَمَّدُ يَا زَيْنُ
اللَّهِ لَا تُوَجَّهُ
بِكَ إِلَى اللَّهِ رَبِّ
وَرَبِّكَ وَرَبِّ كُلِّ
شَيْءٍ وَأَسْتَغْنِيكَ
اللَّهُمَّ يَا أَنْصَرِي
عَلَى عَمَلِي
بَيْنِي وَبَيْنَكَ

يَا مَنْ تَبَارَكَ اسْمُهُ يَا مَنْ تَعَالَى جَدُّهُ

ای آنکه نامش خجسته است، ای آنکه عنایتش بلند است

يَا مَنْ لَا إِلَهَ غَيْرُهُ يَا مَنْ جَلَّ شَأْنُهُ يَا مَنْ تَقَدَّسَتْ أَسْمَائُهُ

ای آنکه معبودی جز او نیست، ای آنکه مدحش والا است، ای آنکه نام‌هایش مقدس است

يَا مَنْ يَدُومُ بَقَائُهُ يَا مَنْ الْعُظْمَةُ بِهَائِهِ يَا مَنْ الْكِبْرِيَاءُ رِدَائُهُ

ای آنکه هستی‌اش پایدار است، ای آنکه بزرگی، جلوه‌ او است

ای آنکه بزرگمنشی جامه اوست

يَا مَنْ لَا تُحْصَى آيَاتُهُ يَا مَنْ لَا تُعَدُّ نِعْمَاتُهُ

ای آنکه نیکی‌هایش به حساب درنیاید، ای آنکه نعمت‌هایش شماره نشود

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبَّ

منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار



لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ
يَا مَنْ تَبَارَكَ اسْمُهُ
يَا مَنْ تَعَالَى جَدُّهُ
يَا مَنْ جَلَّ شَأْنُهُ
يَا مَنْ تَقَدَّسَتْ أَسْمَائُهُ
يَا مَنْ يَدُومُ بَقَائُهُ
يَا مَنْ الْعُظْمَةُ بِهَائِهِ
يَا مَنْ الْكِبْرِيَاءُ رِدَائُهُ
يَا مَنْ لَا تُحْصَى آيَاتُهُ
يَا مَنْ لَا تُعَدُّ نِعْمَاتُهُ
سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ
الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ
يَا رَبَّ

يَا مَنْ تَبَارَكَ اسْمُهُ
يَا مَنْ تَعَالَى جَدُّهُ
يَا مَنْ جَلَّ شَأْنُهُ
يَا مَنْ تَقَدَّسَتْ أَسْمَائُهُ
يَا مَنْ يَدُومُ بَقَائُهُ
يَا مَنْ الْعُظْمَةُ بِهَائِهِ
يَا مَنْ الْكِبْرِيَاءُ رِدَائُهُ
يَا مَنْ لَا تُحْصَى آيَاتُهُ
يَا مَنْ لَا تُعَدُّ نِعْمَاتُهُ
سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ
الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ
يَا رَبَّ

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ

خدایا از تو می خواهم به حق نامت

يَا مُعِينُ يَا آمِنُ يَا مُبِينُ يَا مَتِينُ

ای مدد رسان، ای امین، ای آشکار، ای استوار

يَا مَكِينُ يَا رَشِيدُ يَا حَمِيدُ يَا مُجِيدُ

ای پابرجا، ای راهنما، ای ستوده، ای گرامی

يَا شَدِيدُ يَا شَهِيدُ

ای سختگیر (بر گنهکاران)، ای گواه

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبَّ
منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار



مَدِينَةُ فَارُوقِ بْنِ
أَتَوْجِهَ إِلَيْكَ يَحْيَى
نَبِيِّكَ يَا رَحْمَةً
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ
إِلَيْهِ يَا مُحَمَّدُ يَا زَيْنُ
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ
يَا إِلَهَ رَبِّ
وَرَبِّكَ وَرَبِّ كُلِّ
شَيْءٍ يَا مَنْ تَسْتَعِينُ
اللَّهُمَّ يَا مَنْ تَسْتَعِينُ
عَلَى عَمَلِي
بَيْنَهُ وَاسْتَعْلَمُ

فَلَكَ فِي يَدَيْكَ
الْمَنْزِلَ عَلَى نَبِيِّكَ
الْمَنْزِلَ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَآلِهِ كَانُوا
فَلْيَا مَنِ الْكَلْبِ مَا
بِحَبْوَةٍ بِالْأَسْحَابِ
هُمْ تَسْتَعِينُونَ
طَالَ هَجْرِي وَ
قَلَّ فَايَمُّ هُدَا
التَّحَرُّرِ وَأَنَا

يَا ذَا الْعَرْشِ الْمَجِيدِ يَا ذَا الْقَوْلِ السَّدِيدِ

ای صاحب عرش پرشکوه، ای صاحب گفتار استوار

يَا ذَا الْفِعْلِ الرَّشِيدِ يَا ذَا الْبُطْشِ الشَّدِيدِ يَا ذَا الْوَعْدِ وَالْوَعِيدِ

ای صاحب کار مستحکم، ای صاحب حمله سخت، ای صاحب نوید و تهدید

يَا مَنْ هُوَ الْوَلِيُّ الْحَمِيدُ يَا مَنْ هُوَ فَعَالٌ لِمَا يُرِيدُ يَا مَنْ هُوَ قَرِيبٌ غَيْرُ بَعِيدٍ

ای آنکه سرپرستی ستوده است، ای آنکه به نیکی انجام دهد آنچه را خواهد

ای آنکه نزدیکی است که دوری ندارد

يَا مَنْ هُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ يَا مَنْ هُوَ لَيْسَ بِظَلَامٍ لِلْعَبِيدِ

ای آنکه بر همه چیز گواه است، ای آنکه بر بندگان ستمکار نیست

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبَّ

منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ
 اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ
 يَا رَبِّكَ يَا رَبِّ الْعَالَمِينَ
 يَا مَنْ هُوَ الْوَلِيُّ الْحَمِيدُ
 يَا مَنْ هُوَ فَعَالٌ لِمَا يُرِيدُ
 يَا مَنْ هُوَ قَرِيبٌ غَيْرُ بَعِيدٍ
 يَا مَنْ هُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ
 يَا مَنْ هُوَ لَيْسَ بِظَلَامٍ لِلْعَبِيدِ
 سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ
 الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبَّ

يَا مَنْ لَا شَرِيكَ لَهُ وَلَا وَزِيرَ يَأْمَنُ لَا شَبِيهَ لَهُ وَلَا نَظِيرَ

ای آنکه شریک و وزیر ندارد، ای آنکه شبیه و نظیری ندارد

يَا خَالِقَ الشَّمْسِ وَالْقَمَرِ الْمُنِيرِ يَا مُغْنِيَ الْبَائِسِ الْفَقِيرِ يَا رَازِقَ الطُّفْلِ الصَّغِيرِ

ای آفریننده خورشید و ماه تابان، ای بی نیاز کننده بینوای درمانده، ای روزی دهنده کودک

خردسال

يَا رَاحِمَ الشَّيْخِ الْكَبِيرِ يَا جَابِرَ الْعَظْمِ الْكَسِيرِ

ای مهرورز بر پیر کهنسال، ای پیوند دهنده استخوان شکسته

يَا عِصْمَةَ الْخَائِفِ الْمُسْتَجِيرِ يَا مَنْ هُوَ بِعِبَادِهِ خَيْرُ بَصِيرٍ يَا مَنْ هُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ

قَدِيرٌ

ای پناه پناهنده هراسان، ای آنکه بر حال بندگانش آگاه و بیناست

ای آنکه بر همه چیز تواناست

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبَّ

منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار



فَلَا تَكْفُرْ بِاللَّهِ
الْمَلِكِ الْقَدِيمِ
الَّذِي لَا يَأْتِيهِ
الْفِتْنُ وَهُوَ
الضَّالُّ فِي سُبُطِ
الْعَرْشِ الْعَلِيِّ
الْمَلِكِ الْقَدِيمِ
الَّذِي لَا يَأْتِيهِ
الْفِتْنُ وَهُوَ
الضَّالُّ فِي سُبُطِ
الْعَرْشِ الْعَلِيِّ
الْمَلِكِ الْقَدِيمِ
الَّذِي لَا يَأْتِيهِ
الْفِتْنُ وَهُوَ
الضَّالُّ فِي سُبُطِ
الْعَرْشِ الْعَلِيِّ

يَا وَهَّابُ الْوَالِدِ الْكَرِيمِ
أَتُوجَّهُ إِلَيْكَ بِحُجَّتِ
نَبِيِّكَ يَا رَاحِمَ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ
إِلَيْهِ يَا مُحَمَّدُ يَا زَيْنُ
اللَّهِ لَا أُوَجِّهُ
بِكَ إِلَى اللَّهِ رَبِّ
وَرَبِّكَ وَرَبِّ كُلِّ
نَبِيٍّ وَأَسْتَلِكَ
اللَّهُمَّ إِنَّ نَفْسِي
عَلَى عَمَلِي
بَيْنَهُ وَأَسْتَلُكَ

يَا ذَا الْجُودِ وَالنِّعَمِ يَا ذَا الْفَضْلِ وَالْكَرَمِ

ای صاحب جود و نعمت، ای صاحب بخشش و بزرگواری

يَا خَالِقَ اللَّوْحِ وَالْقَلَمِ يَا بَارِيَّ الذَّرِّ وَالنَّسَمِ يَا ذَا الْبَأْسِ وَالنَّقَمِ

ای آفریننده لوح و قلم، ای پدید آورنده ذرات و انسان‌ها، ای صاحب عذاب و انتقام

يَا مُلْهَمَ الْعَرَبِ وَالْعَجَمِ يَا كَاشِفَ الضُّرِّ وَالْأَلَمِ يَا عَالِمَ السِّرِّ وَالْهَمَمِ

ای الهام بخش عرب و عجم، ای برطرف کننده رنج و درد، ای دانای رازها و قصدها

يَا رَبَّ الْبَيْتِ وَالْحَرَمِ يَا مَنْ خَلَقَ الْأَشْيَاءَ مِنَ الْعَدَمِ

ای پروردگار کعبه و حرم، ای آنکه آفریدی موجودات را از نیستی و عدم

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبَّ

منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار



لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ
يَا ذَا الْجُودِ وَالنِّعَمِ
يَا ذَا الْفَضْلِ وَالْكَرَمِ
يَا ذَا الْبَأْسِ وَالنَّقَمِ
يَا مُلْهَمَ الْعَرَبِ وَالْعَجَمِ
يَا كَاشِفَ الضُّرِّ وَالْأَلَمِ
يَا عَالِمَ السِّرِّ وَالْهَمَمِ
يَا رَبَّ الْبَيْتِ وَالْحَرَمِ
يَا مَنْ خَلَقَ الْأَشْيَاءَ مِنَ الْعَدَمِ
سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ
الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ
يَا رَبَّ

يَا ذَا الْجُودِ وَالنِّعَمِ
يَا ذَا الْفَضْلِ وَالْكَرَمِ
يَا ذَا الْبَأْسِ وَالنَّقَمِ
يَا مُلْهَمَ الْعَرَبِ وَالْعَجَمِ
يَا كَاشِفَ الضُّرِّ وَالْأَلَمِ
يَا عَالِمَ السِّرِّ وَالْهَمَمِ
يَا رَبَّ الْبَيْتِ وَالْحَرَمِ
يَا مَنْ خَلَقَ الْأَشْيَاءَ مِنَ الْعَدَمِ
سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ
الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ
يَا رَبَّ



اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ

خدایا از تو می خواهم به حق نامت

يَا فَاعِلٌ يَا جَاعِلٌ يَا قَابِلٌ يَا كَامِلٌ

ای کننده هر کار، ای هستی بخش، ای پذیرنده، ای کامل

يَا فَاصِلٌ يَا وَاصِلٌ يَا عَادِلٌ يَا غَالِبٌ

ای جدا کننده، ای پیوند دهنده، ای دادگر، ای چیره

يَا طَالِبٌ يَا وَاهِبٌ

ای جوینده، ای بخشنده

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبَّ
منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
إِلَيْهِ يَأْتِي السُّؤَالُ
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
يَكِلُ إِلَى اللَّهِ رَبِّ
وَرَبِّكَ وَرَبِّي كُلِّي
يُنِّي وَأَسْأَلُكَ
اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ
عَلَى عَمْدٍ وَأَمِيلُ
بَيْنَهُ وَأَسْأَلُكَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
رَسْمٌ قَدِيمٌ
فَلَكَ فِي كِتَابِكَ
اللَّهُ لَعَلَّكَ أَنْتَ
الْحَقُّ
تَبَهُ وَالْكَافِرُ
مَا
بِحُجُورِ
هُمْ لِيَسْتَغْفِرُوا
وَأَسْأَلُكَ
وَأَسْأَلُكَ
وَأَسْأَلُكَ

يَا مَنْ أَنْعَمَ بِطَوْلِهِ يَا مَنْ أَكْرَمَ بِجُودِهِ يَا مَنْ جَادَ بِلَطْفِهِ

ای آنکه به فضلش بخشید، ای آنکه به سخاوتش گرمی داشت
ای آنکه به لطفش بذل کرد

يَا مَنْ تَعَزَّزَ بِقُدْرَتِهِ يَا مَنْ قَدَّرَ بِحُكْمَتِهِ

ای آنکه به نیرویش عزت یافت، ای آنکه به حکمتش سامان داد

يَا مَنْ حَكَمَ بِتَدْبِيرِهِ يَا مَنْ دَبَّرَ بِعِلْمِهِ يَا مَنْ تَجَاوَزَ بِحِلْمِهِ

ای آنکه به تدبیرش حکم کرد، ای آنکه با علمش تدبیر کرد
ای آنکه به بردباریش بگذرد

يَا مَنْ دَنَا فِي عُلُوِّهِ يَا مَنْ عَلَا فِي دُنُوِّهِ

ای آنکه در عین بلندی اش نزدیک است، ای آنکه در عین نزدیکی اش بلندمرتبه است

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
أَلَيْهِ يَا مُحَمَّدُ يَا زَيْنُ
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
يَكُنْ إِلَهِي رَبِّي
وَرَبِّكَ وَرَبِّي كُلِّي
يُنِّي وَأَسْتَلِكَ
اللَّهُمَّ مَا أَنْ تَصَلِّيَ
عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ
بَيْنَهُ وَأَسْتَلِكَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
أَلَيْهِ يَا مُحَمَّدُ يَا زَيْنُ
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
يَكُنْ إِلَهِي رَبِّي
وَرَبِّكَ وَرَبِّي كُلِّي
يُنِّي وَأَسْتَلِكَ
اللَّهُمَّ مَا أَنْ تَصَلِّيَ
عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ
بَيْنَهُ وَأَسْتَلِكَ

يَا مَنْ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ يَا مَنْ يَفْعَلُ مَا يَشَاءُ يَا مَنْ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ

ای آنکه هر چه بخواید آفریند، ای آنکه هر چه بخواید انجام دهد
ای آنکه هر که را بخواید راهنمایی کند

يَا مَنْ يُضِلُّ مَنْ يَشَاءُ يَا مَنْ يُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ يَا مَنْ يَغْفِرُ لِمَنْ يَشَاءُ

ای آنکه هر که را بخواید گمراه سازد، ای آنکه هر که را بخواید عذاب کند
ای آنکه هر که را بخواید بیامرزد

يَا مَنْ يُعِزُّ مَنْ يَشَاءُ يَا مَنْ يُذِلُّ مَنْ يَشَاءُ

ای آنکه هر که را بخواید عزت بخشد، ای آنکه هر که را بخواید خوار گرداند

يَا مَنْ يُصَوِّرُ فِي الْأَرْحَامِ مَا يَشَاءُ يَا مَنْ يُحْتَصُّ بِرَحْمَتِهِ مَنْ يَشَاءُ

ای آنکه در رحم مادران هر چه بخواید صورت دهد، ای آنکه هر که را بخواید
مشمول رحمت خاصش گرداند

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
إِلَيْهِ يَأْتِي السُّؤَالُ
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
يَكِلُ إِلَى اللَّهِ رَبِّ
وَرَبِّكَ وَرَبِّي كُلِّي
يُنِي وَأَسْتَلْكَ
اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ
عَلَى عَمْدٍ وَأَمِيلُ
بَيْنَهُ وَأَسْتَلْكَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
رَسْمٌ قَدِيمٌ
فَلَكَ فِي كِتَابِكَ
أَنْتَ لَعَلَّ عَلَى أَنْتِ
الْحَمْدُ
تَسْبِيحٌ وَاللَّيْلُ كَانُوا
الْحَمْدُ
بِحُجُورِ
هُمْ لِيَسْتَعْفِفُوا
وَأَسْأَلُكَ
وَأَسْأَلُكَ
وَأَسْأَلُكَ

يَا مَنْ لَمْ يَتَّخِذْ صَاحِبَةً وَلَا وَلَدًا يَا مَنْ جَعَلَ لِكُلِّ شَيْءٍ قَدْرًا

ای آنکه همسر و فرزندی نگیرد، ای آنکه برای هرچیز اندازه قرار داد

يَا مَنْ لَا يُشْرِكُ فِي حُكْمِهِ أَحَدًا يَا مَنْ جَعَلَ الْمَلَائِكَةَ رُسُلًا

ای آنکه در حکمش کسی را شریک نسازد، ای آنکه فرشتگان را فرستادگانش قرار داد

يَا مَنْ جَعَلَ فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا يَا مَنْ جَعَلَ الْأَرْضَ قَرَارًا

ای آنکه در آسمانها برجهایی قرار داد، ای آنکه زمین را زیستگاه قرار داد

يَا مَنْ خَلَقَ مِنَ الْمَاءِ بَشَرًا يَا مَنْ جَعَلَ لِكُلِّ شَيْءٍ أَمَدًا

ای آنکه آدمی را از آب آفرید، ای آنکه برای همه چیز سرانجامی قرار داد

يَا مَنْ أَحَاطَ بِكُلِّ شَيْءٍ عِلْمًا يَا مَنْ أَحْصَى كُلَّ شَيْءٍ عَدَدًا

ای آنکه علمش همه چیز را در بر گرفته است، ای آنکه عدد همه چیز را شماره نموده است.

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
أَلِيهِ يَأْتِي الْبَارِئُونَ
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
يَدْعُ إِلَى اللَّهِ رَبِّ
وَرَبِّكَ وَرَبِّ كُلِّ
شَيْءٍ وَأَسْتَغِيثُكَ
اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ
عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ
بَيْنَهُ وَأَسْتَغِيثُكَ

اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْئَلُكَ بِاسْمِكَ

خدایا از تو می‌خواهم به حق نامت

یا اَوَّلُ یا اٰخِرُ یا ظاهِرُ یا باطِنُ

ای سرآغاز، ای انجام، ای آشکار، ای نهان

یا بَرُّ یا حَقُّ یا فَرْدُ یا وِثْرُ

ای نیکوکار، ای برحق، ای یکتا، ای بی‌همتا

یا صَمَدُ یا سَرْمَدُ

ای بی‌نیاز، ای همیشگی

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
إِلَيْهِ يَأْتُونَ
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
يَكُنْ إِلَى اللَّهِ رَبِّ
وَرَبِّكَ وَرَبِّي كُلِّي
نَبِيِّ وَأَسْئَلُكَ
اللَّهُمَّ يَا أَنْ تَصَلِّيَ
عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ
بَيْنَهُ وَأَسْئَلُكَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
رَسْمٌ قَدِيمٌ
فَلَكَ فِي كِتَابِكَ
اللَّهُ لَعَلَّكَ أَنْتَ
الْأَبَدِيُّ
بِهِ وَالْكَافِرُ
الْأَبَدِيُّ
بِحُجُورِ
هُمْ لِيَسْتَغْفِرُوا
وَأَسْئَلُكَ
وَأَسْئَلُكَ
وَأَسْئَلُكَ

يَا خَيْرَ مَعْرُوفٍ عَرَفَ يَا أَفْضَلَ مَعْبُودٍ عَبْدِي يَا أَجَلَ مَشْكُورٍ شَكِرَ

ای بهترین مشهوری که شناخته شده، ای برترین معبودی که عبادت شده
ای والاترین ثناپذیری که ستوده شده

يَا عَزَمَ مَذْكَورٍ ذَكَرَ يَا أَعْلَى مَحْمُودٍ حَمِدَ يَا أَقْدَمَ مَوْجُودٍ طَلَبَ

ای عزیزترین نامبرده‌ای که یاد شده، ای برترین ستوده‌ای که ستایش شده
ای دیرینه ترین موجودی که خواسته شده

يَا أَرْفَعَ مَوْصُوفٍ وَصِفَ يَا أَكْبَرَ مَقْصُودٍ قَصِدَ

ای برترین موصوفی که وصف شده، ای بزرگترین مقصودی که قصد شده

يَا أَكْرَمَ مَسْئُولٍ سَأَلَ يَا أَشْرَفَ مَحْبُوبٍ عِلْمَ

ای بزرگوارترین سرپرستی که درخواست شده، ای بهترین دوستی که شناخته شده

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبَّ

منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ
يَا مُحَمَّدُ يَا رَسُولَ اللَّهِ
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ
يَا رَبِّ يَا رَبِّ
وَرَبِّكَ وَرَبِّي
يَا نَبِيَّ يَا نَبِيَّ
اللَّهُمَّ يَا أَنْتَ
عَلَى عَمْدٍ وَأَمِيلٍ
بَيْنَهُ وَاسْتَلْكَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
رَسْمٌ قَدِيمٌ
فَلَمْ يَكُنْ فِي كِتَابِكَ
أَنْتَ لَعَلَّ عَلَى نَبِيِّكَ
أَلَمْ يَكُنْ فِي كِتَابِكَ
تَسْبِيحُ الْكَلْبِ
بِحُجُورِ الْكَلْبِ
هُمْ لِيَسْتَعْفِفُوا
وَأَنْتَ يَا رَبِّ
الْقُدُّوسُ

يَا حَبِيبَ الْبَاكِينَ يَا سَيِّدَ الْمُتَوَكِّلِينَ يَا هَادِيَ الْمُضِلِّينَ

ای دوست گریه کنندگان، ای سرور توکل کنندگان، ای راهنمای گمراهان

يَا وِلِيَّ الْمُؤْمِنِينَ يَا نَيْسَ الذَّاكِرِينَ يَا مَفْزَعَ الْمُكْهُوفِينَ

ای سرپرست مؤمنان، ای همدم ذاکران، ای پناه ستمدیدگان

يَا مُنْجِيَ الصَّادِقِينَ يَا قُدْرَ الْقَادِرِينَ

ای نجات دهنده راستگویان، ای تواناترین توانمندان

يَا أَعْلَمَ الْعَالَمِينَ يَا إِلَهَ الْخَلْقِ أَجْمَعِينَ

ای داناترین دانایان، ای معبود تمام آفریدگان

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبَّ

منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
 الْحَيُّ الْقَيُّومُ
 لَا تَأْخُذُهُ سِنَةٌ
 وَلَا نَوْمٌ لِمَنْ فِي السَّمَاوَاتِ
 وَالْأَرْضِ مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ
 عِنْدَ اللَّهِ إِلَّا بِإِذْنِهِ
 يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ
 وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُ
 بِشَيْءٍ إِلَّا بِمَا شَاءَ وَسِعَ
 كُرْسِيُّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ
 وَهُوَ يَلْتَمَسُ أَلْفَ يَوْمٍ
 عَرْشَ رَبِّهِ لِيَكُونَ لَهُ
 يَوْمَئِذٍ الْحُكْمُ إِنَّ اللَّهَ
 عَلِيمٌ خَبِيرٌ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ
 وَأَلَيْهِ السَّلَامُ
 اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ
 وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ
 وَاجْعَلْهُمُ الْخَيْرَ
 فِي الْأَنْبِيَاءِ
 مَا جَعَلْتَ
 اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ
 وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ
 وَاجْعَلْهُمُ الْخَيْرَ
 فِي الْأَنْبِيَاءِ
 مَا جَعَلْتَ
 اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ
 وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ
 وَاجْعَلْهُمُ الْخَيْرَ
 فِي الْأَنْبِيَاءِ
 مَا جَعَلْتَ

يَا مَنْ عَلَا فَقَهَرَ يَا مَنْ مَلَكَ فَقَدَرَ يَا مَنْ بَطَنَ فَحَبَرَ

ای آنکه برتر است و بر قالب، ای آنکه فرمانروا است و نیرومند
ای آنکه در درون است و از درون آگاه

يَا مَنْ عَبْدَ فَشَكَرَ يَا مَنْ عُصِيَ فَغَفَرَ يَا مَنْ لَا تُحْوِيهِ الْفِكْرُ

ای آنکه پرستش شود و پاداش دهد، ای آنکه نافرمانیش کند و بیامرزد
ای آنکه در اندیشه‌ها نگنجد

يَا مَنْ لَا يُدْرِكُهُ بَصْرٌ يَا مَنْ لَا يَخْفَى عَلَيْهِ أَثَرٌ

ای آنکه دیده‌ای او را درنیابد، ای که هیچ کاری بر او پنهان نماند

يَا رَازِقَ الْبَشَرِ يَا مُقَدِّرَ كُلِّ قَدَرٍ

ای روزی دهنده آدمیان، ای اندازه گیر هر اندازه

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبَّ
منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
إِلَيْهِ يَأْتِي الْبَارِئُونَ
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
يُنَادِي إِلَى اللَّهِ رَبِّ
وَرَبِّكَ وَرَبِّي كُلِّي
يُنَادِي وَاسْتَلْكَ
اللَّهُمَّ مَا أَنْ تَصَلِّيَ
عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ
بَيْنَهُ وَاسْتَلْكَ

مَنْ تَدْرَأُ لَمْ يَدْرَأْ
رَسَدَ قَلْبُهُ
مَلَكَ فِي كِتَابِكَ
أَنْتَ لَعَلَّكَ أَنْتَ
أَنْتَ لَعَلَّكَ أَنْتَ
تَسْبِيحُ الْكَلْبِ
بِحُجُورِ الْكَلْبِ
هُمْ تَسْتَعْفِرُونَ
وَأَنْتَ تَعْلَمُ
وَأَنْتَ تَعْلَمُ
وَأَنْتَ تَعْلَمُ

اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْئَلُكَ بِاسْمِكَ

خدایا از تو می خواهم به حق نامت

یا حَافِظُ یا باریُّ یا ذاریُّ یا باذِخُ

ای نگهدار، ای پدید آورنده، ای آفریننده، ای والامقام

یا فارجُ یا فاتِحُ یا کاشِفُ یا ضامِنُ

ای غمزدا، ای گشایشگر، ای آشکار کننده، ای ضامن

یا اَمْرِ یا ناهی

ای فرمانده، ای باز دارنده

سُبْحَانَكَ یا لا اِلهَ اِلاَّ اَنْتَ الْعَوْثُ الْعَوْثُ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ یا رَبِّ
منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
إِلَيْهِ يَأْتِي السُّؤَالُ
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
يَكُنْ إِلَى اللَّهِ رَبِّ
وَرَبِّكَ وَرَبِّي كُلِّي
نَبِيِّ وَأَسْئَلُكَ
اللَّهُمَّ مَا أَنْ تَصِلَ
عَلَى مُحَمَّدٍ وَأَهْلِهِ
بَيْنَهُ وَاسْئَلُكَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
رَسْمٌ قَدِيمٌ
فَلَكَ فِي كِتَابِكَ
اللَّهُ لَعَلَّكَ أَنْتَ
الْحَقُّ
تَبَهُ وَالْكَافِرُ
مَنْ
بِحُجُورِ
هُمْ لِيَسْتَفْرِغُوا
وَأَسْئَلُكَ
وَأَسْئَلُكَ
وَأَسْئَلُكَ

يَا مَنْ لَا يَعْلَمُ الْغَيْبَ إِلَّا هُوَ يَا مَنْ لَا يَضُرُّهُ السُّوءُ إِلَّا هُوَ

ای آنکه غیب را جز او نداند، ای آنکه باز نگرداند کسی بدی را جز او

يَا مَنْ لَا يَخْلُقُ الْخَلْقَ إِلَّا هُوَ يَا مَنْ لَا يَغْفِرُ الذَّنْبَ إِلَّا هُوَ

ای آنکه مخلوقات را جز او نیافریند، ای آنکه گناه را جز او نیامرزد

يَا مَنْ لَا يُتِمُّ النِّعْمَةَ إِلَّا هُوَ يَا مَنْ لَا يُقَلِّبُ الْقُلُوبَ إِلَّا هُوَ يَا مَنْ لَا يُدَبِّرُ الْأُمْرَ إِلَّا هُوَ

ای آنکه نعمت را جز او کامل نکند، ای آنکه دل‌ها را جز او دگرگون نسازد

ای آنکه کارها را جز او تدبیر نکند

يَا مَنْ لَا يَنْزِلُ الْغَيْثَ إِلَّا هُوَ يَا مَنْ لَا يَبْسُطُ الرِّزْقَ إِلَّا هُوَ يَا مَنْ لَا يَحْيِي الْمَوْتِيَ إِلَّا هُوَ

ای آنکه باران را جز او فرو نفرستد، ای آنکه روزی را جز او نگستراند

ای آنکه مردگان را جز او زنده نکند

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبِّ

منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
إِلَيْهِ يَأْتِي الْبَارِئُونَ
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
يَكْبُرُ الْإِلَهِ رَبِّ
وَرَبِّكَ وَرَبِّي كُلِّ
نَبِيٍّ وَأَسْأَلُكَ
اللَّهُمَّ يَا أَنْ تَصَلِّيَ
عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ
بَيْنَهُمْ وَأَسْأَلُكَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
رَسْمٌ قَدِيمٌ
فَلَاكَ فِي كِتَابِكَ
الْحَمْدُ وَالْغَيْثُ
تَبَاهُ الْكَافُونَ
الْأَنْبِيَاءِ
بِحُجُورِ
هُمْ تَسْتَعْفِفُونَ
وَأَسْأَلُكَ
وَأَسْأَلُكَ
وَأَسْأَلُكَ

يَا مُعِينَ الضُّعْفَاءِ يَا صَاحِبَ الغُرَبَاءِ يَا نَاصِرَ الأَوْلِيَاءِ

ای یاور ناتوانان، ای همراه غریبان، ای یار دوستان

يَا قَاهِرَ الأَعْدَاءِ يَا رَافِعَ السَّمَاءِ يَا أُنَيْسَ الأَصْفِيَاءِ

ای چیره بر دشمنان، ای بالا برنده آسمان، ای مونس برگزیدگان

يَا حَبِيبَ الأَتَقِيَاءِ يَا كَنْزَ الفُقَرَاءِ

ای دوست پرهیزکاران، ای گنجینه بینوایان

يَا إِلَهَ الأَغْنِيَاءِ يَا أَكْرَمَ الكُرَمَاءِ

ای معبود توانگران ای کریم‌ترین کریمان

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبَّ
منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار



فَلَا تَكُنْ فِي يَدَيْكَ
الْمُنَى عَلَى نَيْتِكَ
الْمُنَى عَلَى نَيْتِكَ
عَلَيْهِ وَالَّذِينَ كَانُوا
فَلْيَلَا مِنَ اللَّيْلِ مَا
يَجُودُونَ بِالْأَسْحَابِ
هُمْ يَسْتَعْفِفُونَ
طَالَ هَجْرِي وَ
قَلَّ فَيَأْتِي هَذَا
التَّحْرُورَ أَنَا

يَا وَهَّابُ يَا كَرِيمُ
أَتُوجَّهُ إِلَيْكَ بِعَجْدِ
نَيْتِكَ يَا رَحِيمِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ
آلِهِ بِأَعْمَدِ بَارِئِ
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا
بِكَ إِلَى اللَّهِ رَبِّ
وَرَبِّكَ وَرَبِّ كُلِّ
شَيْءٍ وَأَسْتَغِيثُ
اللَّهُمَّ إِنِّي
عَلَى عَجْدِ
بَيْنِهِ وَأَسْتَغِيثُ

يَا كَافِيًا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ يَأْتِيهِ بِأَمْرِ اللَّهِ
يَا كَافِيًا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ يَأْتِيهِ بِأَمْرِ اللَّهِ
يَا كَافِيًا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ يَأْتِيهِ بِأَمْرِ اللَّهِ

ای کفایت کننده از هر چیز، ای نگهبان بر همه چیز، ای آنکه شبیهش چیزی نیست

يَا مَنْ لَا يَزِيدُ فِي مُلْكِهِ شَيْءٌ يَأْتِيهِ بِأَمْرِ اللَّهِ
يَا مَنْ لَا يَزِيدُ فِي مُلْكِهِ شَيْءٌ يَأْتِيهِ بِأَمْرِ اللَّهِ
يَا مَنْ لَا يَزِيدُ فِي مُلْكِهِ شَيْءٌ يَأْتِيهِ بِأَمْرِ اللَّهِ

ای آنکه چیزی به فرمانروایی اش نیفزاید، ای آنکه چیزی بر او پوشیده نیست

يَا مَنْ لَا يَنْقُصُ مِنْ خَزَائِنِهِ شَيْءٌ يَأْتِيهِ بِأَمْرِ اللَّهِ
يَا مَنْ لَا يَنْقُصُ مِنْ خَزَائِنِهِ شَيْءٌ يَأْتِيهِ بِأَمْرِ اللَّهِ
يَا مَنْ لَا يَنْقُصُ مِنْ خَزَائِنِهِ شَيْءٌ يَأْتِيهِ بِأَمْرِ اللَّهِ

ای آنکه از گنجینه هایش چیزی کم نشود، ای آنکه همانندش چیزی نیست

يَا مَنْ لَا يَعْزُبُ عَنْ عِلْمِهِ شَيْءٌ يَأْتِيهِ بِأَمْرِ اللَّهِ
يَا مَنْ لَا يَعْزُبُ عَنْ عِلْمِهِ شَيْءٌ يَأْتِيهِ بِأَمْرِ اللَّهِ
يَا مَنْ لَا يَعْزُبُ عَنْ عِلْمِهِ شَيْءٌ يَأْتِيهِ بِأَمْرِ اللَّهِ

ای آنکه از دانشش چیزی پنهان نماند، ای آنکه به همه چیز آگاه است

يَا مَنْ وَسِعَتْ رَحْمَتُهُ كُلَّ شَيْءٍ
يَا مَنْ وَسِعَتْ رَحْمَتُهُ كُلَّ شَيْءٍ
يَا مَنْ وَسِعَتْ رَحْمَتُهُ كُلَّ شَيْءٍ

ای آنکه رحمتش همه چیز را فراگیرد

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبَّ

منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار



يَا مَنْ لَا يَزِيدُ فِي مُلْكِهِ شَيْءٌ يَأْتِيهِ بِأَمْرِ اللَّهِ
يَا مَنْ لَا يَنْقُصُ مِنْ خَزَائِنِهِ شَيْءٌ يَأْتِيهِ بِأَمْرِ اللَّهِ
يَا مَنْ لَا يَعْزُبُ عَنْ عِلْمِهِ شَيْءٌ يَأْتِيهِ بِأَمْرِ اللَّهِ
يَا مَنْ وَسِعَتْ رَحْمَتُهُ كُلَّ شَيْءٍ
سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبَّ

يَا مَنْ لَا يَزِيدُ فِي مُلْكِهِ شَيْءٌ يَأْتِيهِ بِأَمْرِ اللَّهِ
يَا مَنْ لَا يَنْقُصُ مِنْ خَزَائِنِهِ شَيْءٌ يَأْتِيهِ بِأَمْرِ اللَّهِ
يَا مَنْ لَا يَعْزُبُ عَنْ عِلْمِهِ شَيْءٌ يَأْتِيهِ بِأَمْرِ اللَّهِ
يَا مَنْ وَسِعَتْ رَحْمَتُهُ كُلَّ شَيْءٍ
سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبَّ

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ

خدایا از تو می خواهم به حق نامت

يَا مُكْرِمٌ يَا مُطْعِمٌ يَا مُنْعِمٌ يَا مُعْطَى

ای اکرام کننده، ای طعام دهنده، ای نعمت بخش، ای عطا دهنده

يَا مُغْنِي يَا مُقْنِي يَا مُفْنِي يَا مُحْيِي

ای بی نیاز کننده، ای سرمایه دهنده، ای نابود کننده، ای زنده کننده

يَا مُرْضِي يَا مُنْجِي

ای خشنود سازنده، ای نجات بخش

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبَّ
منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار



مَدِينَةُ فَارَسِ
فَلَکَ فِی یَدَیْکَ
الْمَنْزِلَ عَلَیْکَ
الْمَنْزِلَ صَلَّى اللهُ
عَلَيْهِ وَآلِهِ کَانَ
فَلَا یَلْمِزُ الْکَلْبَ مَا
بَجَعُونَ بِالْأَسْحَابِ
هُمْ لَیْسَتْغْفِرُونَ
طَالَ هُجُوعِي وَ
قَلَّ فَايَاقِي هَذَا
التَّحْرُورَانَا

وَالْحَمْدُ لِلَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
أَتُوجِّهُ إِلَيْکَ یَا مُحَمَّدُ
نَبِیِّکَ یَا رَحْمَةَ
صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ
وَأَسْأَلُکَ بِاسْمِکَ
اللَّهُمَّ لَا تُؤَجِّهْ
بِنَبِیِّکَ إِلَیَّ اللَّهُ رَبِّ
وَرَبِّکَ وَرَبِّ کُلِّ
نَبِیٍّ وَأَسْأَلُکَ
اللَّهُمَّ مَا أَنْتَ خَیْرٌ
عَلَى عَمَلِ
بَيْنَهُ وَأَسْأَلُکَ

يَا أَوَّلَ كُلِّ شَيْءٍ وَآخِرَهُ يَا إِلَهَ كُلِّ شَيْءٍ وَمَلِيكَهُ

ای آغاز و انجام همه چیز، ای معبود و مالک همه چیز

يَا رَبَّ كُلِّ شَيْءٍ وَصَانِعَهُ يَا بَارِيَّ كُلِّ شَيْءٍ وَخَالِقَهُ يَا قَابِضَ كُلِّ شَيْءٍ وَبَاسِطَهُ

ای پروردگار و سازنده همه چیز، ای پدید آورنده و آفریننده همه چیز
ای گیرنده و گشاینده همه چیز

يَا مُبْدِيَّ كُلِّ شَيْءٍ وَمُعِيدَهُ يَا مُنْشِئَ كُلِّ شَيْءٍ وَمُقَدِّرَهُ

ای آغازکننده و تکرار کننده همه چیز، ای بوجود آورنده و اندازه گیر همه چیز

يَا مُكُونَنَّ كُلِّ شَيْءٍ وَمُحَوِّلَهُ يَا مُحْيِيَّ كُلِّ شَيْءٍ وَمُمِيتَهُ يَا خَالِقَ كُلِّ شَيْءٍ وَوَارِثَهُ

ای هستی بخش و تبدیل کننده همه چیز، ای زنده کننده و میراننده همه چیز
ای آفریننده و وارث همه چیز

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبَّ
منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار



یَا وَهَّابُ الْوَهَّابِ الْكَرِيمِ
أَتُوجَّهُ إِلَيْكَ بِعَجْدِ
نَبِيِّكَ يَا رَحْمَةً
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ
إِلَيْهِ يَا مُحَمَّدُ يَا زَيْنُ
اللَّهِ لَا تُوجَّهُ
بِكَ إِلَى اللَّهِ رَبِّ
وَرَبِّكَ وَرَبِّ كُلِّ
شَيْءٍ يَا مُنْتَقِلَ
اللَّهُمَّ يَا مَنْ تَصَدَّقَ
عَلَى عَمَلِي
بَيْنَهُ وَاسْتَلْكَ

فَلَمْ فِي كِتَابِكَ
الْمَنْزِلَ عَلَيْكَ
الْمَنْزِلَ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَآلِهِ كَانُوا
فَلْيَا مَنِ الْكَلْبِ مَا
بِحَبْرَةٍ بِالْأَسْحَابِ
هُمْ تَسْتَفْرِغُونَ
طَالَ هَجْرِي وَ
فَلْ فَايَحْيِ هَذَا
التَّحْرُورَانَا

یا خَیْرَ ذَاکِرٍ وَمَذْکُورٍ یا خَیْرَ شَاکِرٍ وَمَشْکُورٍ

ای بهترین یادکننده و یاد شده، ای بهترین سپاسگزار و سپاس شده

یا خَیْرَ حَامِدٍ وَمَحْمُودٍ یا خَیْرَ شَاهِدٍ وَمَشْهُودٍ یا خَیْرَ دَاعٍ وَمَدْعُوٍّ

ای بهترین ستاینده و ستوده شده، ای بهترین گواه و گواهی شده

ای بهترین خواننده و خوانده شده

یا خَیْرَ مُجِيبٍ وَمُجَابٍ یا خَیْرَ مُوْنِسٍ وَأَنْسِ یا خَیْرَ صَاحِبٍ وَجَلِيسٍ

ای بهترین پاسخ دهنده و پاسخ داده شده، ای بهترین یار و همدم

ای بهترین همراه و همنشین

یا خَیْرَ مَقْصُودٍ وَمَطْلُوبٍ یا خَیْرَ حَبِيبٍ وَمَحْبُوبٍ

ای بهترین مقصود و مطلوب، ای بهترین دوست و دوستدار

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغُوثُ الْغُوثُ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبَّ

منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار

وَالْحَمْدُ لِلَّهِ الْعَلِيِّ الْكَبِيرِ
 اَتُوْجِهُ اِلَيْكَ يَحْيٰى
 يَا بَدِيَّةَ اِيْمَانٍ
 صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ
 اِيْلَهُ يَأْمُرُ بِالْاِحْسَانِ
 اللهُ لَا اَتُوْجِهُ
 اِلَيْكَ اِلَّا بِاللهِ رَبِّ
 وَرَبِّكَ وَرَبِّ كُلِّ
 شَيْءٍ وَاسْتَلْكَ
 اللهُمَّ اِنْ تَصَدَّقْ
 عَلٰى عَمَلِيْ
 بِنَهْيِكَ وَاسْتَلْكَ



فَلَمْ يَكُنْ فِيْ رَيْبٍ
 اَلْمَلِكِ عَلَيَّتِكَ
 اَلْمَلِكِ صَلَّى اللهُ
 عَلَيْهِ وَآلِهِ كَانُوا
 فَلْيَا اَمِنْ اَللَّهِ مَا
 يَجْعَلُكَ بِالْاِحْسَانِ
 هُمْ يَسْتَغْفِرُونَ
 طَالَ هَجْرِيْ وَ
 قَلَّ فَاِيْحَى هَذَا
 التَّحْرُورَانَا



يَا مَنْ هُوَ لِمَنْ دَعَاهُ مُجِيبٌ يَا مَنْ هُوَ لِمَنْ أَطَاعَهُ حَبِيبٌ

ای آنکه به خواهنده اش پاسخ گوید، ای آنکه برای فرمانبردارش دوست است

يَا مَنْ هُوَ إِلَى مَنْ أَحَبَّهُ قَرِيبٌ يَا مَنْ هُوَ بِمَنْ اسْتَحَقَّقَهُ رَقِيبٌ

ای آنکه به دوستدارش نزدیک است، ای آنکه برای هر کس که

از او نگهبانی خواهد نگهبانست

يَا مَنْ هُوَ بِمَنْ رَجَاهُ كَرِيمٌ يَا مَنْ هُوَ بِمَنْ عَصَاهُ حَلِيمٌ يَا مَنْ هُوَ فِي عَظَمَتِهِ رَحِيمٌ

ای آنکه با هر کس به او امید بسته کریم است، ای آنکه نسبت به نافرمانش بردبار است

ای آنکه در عین بزرگی مهربان است

يَا مَنْ هُوَ فِي حِكْمَتِهِ عَظِيمٌ يَا مَنْ هُوَ فِي إِحْسَانِهِ قَدِيمٌ يَا مَنْ هُوَ بِمَنْ أَرَادَهُ عَلِيمٌ

ای آنکه در فرزاندگی بزرگ است، ای آنکه در نیکی اش دیرینه است

ای آنکه به هر که او را خواهد داناست

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغُوثُ الْغُوثُ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبَّ

منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار



Vertical text on the left margin: يَا مَنْ هُوَ لِمَنْ دَعَاهُ مُجِيبٌ يَا مَنْ هُوَ لِمَنْ أَطَاعَهُ حَبِيبٌ يَا مَنْ هُوَ إِلَى مَنْ أَحَبَّهُ قَرِيبٌ يَا مَنْ هُوَ بِمَنْ اسْتَحَقَّقَهُ رَقِيبٌ يَا مَنْ هُوَ بِمَنْ رَجَاهُ كَرِيمٌ يَا مَنْ هُوَ بِمَنْ عَصَاهُ حَلِيمٌ يَا مَنْ هُوَ فِي عَظَمَتِهِ رَحِيمٌ يَا مَنْ هُوَ فِي حِكْمَتِهِ عَظِيمٌ يَا مَنْ هُوَ فِي إِحْسَانِهِ قَدِيمٌ يَا مَنْ هُوَ بِمَنْ أَرَادَهُ عَلِيمٌ

Vertical text on the right margin: يَا مَنْ هُوَ لِمَنْ دَعَاهُ مُجِيبٌ يَا مَنْ هُوَ لِمَنْ أَطَاعَهُ حَبِيبٌ يَا مَنْ هُوَ إِلَى مَنْ أَحَبَّهُ قَرِيبٌ يَا مَنْ هُوَ بِمَنْ اسْتَحَقَّقَهُ رَقِيبٌ يَا مَنْ هُوَ بِمَنْ رَجَاهُ كَرِيمٌ يَا مَنْ هُوَ بِمَنْ عَصَاهُ حَلِيمٌ يَا مَنْ هُوَ فِي عَظَمَتِهِ رَحِيمٌ يَا مَنْ هُوَ فِي حِكْمَتِهِ عَظِيمٌ يَا مَنْ هُوَ فِي إِحْسَانِهِ قَدِيمٌ يَا مَنْ هُوَ بِمَنْ أَرَادَهُ عَلِيمٌ

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ

خدایا از تو می خواهم به حق نامت

يَا مُسَبِّبُ يَا مُرْعَبُ يَا مُقَلِّبُ يَا مُعَقِّبُ

ای سبب ساز، ای شوق آفرین، ای دگرگون ساز، ای پگیر

يَا مُرْتَبُّ يَا مُخَوِّفُ يَا مُحَذِّرُ يَا مُذَكِّرُ

ای سامان دهنده، ای بیم دهنده، ای ترساننده، ای یادآور

يَا مُسَخِّرُ يَا مُغَيِّرُ

ای تسخیر کننده، ای تغییر دهنده

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلِّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبَّ
منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
قَالَ فِي كِتَابِكَ
الْمُرْسَلِ عَلَيْكَ
الْمُرْسَلِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَآلِهِ كَانُوا
فَلْيَلْمِنِ الْكَلْبُ مَا
بَجُونَ بِالْأَسْحَابِ
هُمْ لِيَسْتَغْفِرُونَ
طَالَ هَجُوعِي وَ
قَالَ فَأَمَّا هَذَا
التَّحْرُورَانَا

يَا وَاحِدُ يَا كَرِيمُ
أَتُوجَّهُ إِلَيْكَ بِحَمْدِ
نَبِيِّكَ يَا رَحْمَةً
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ
إِلَيْهِ يَا مُحَمَّدُ يَا رَسُولَ
اللَّهِ لَا أَتُوجَّهُ
بِكَ إِلَى اللَّهِ رَبِّ
وَرَبِّكَ وَرَبِّ كُلِّ
شَيْءٍ وَأَسْأَلُكَ
اللَّهُمَّ يَا أَنْصَرِي
عَلَى عَمَلِي
بَيْنَهُ وَأَسْأَلُكَ

يَا مَنْ عِلْمُهُ سَابِقُ يَا مَنْ وَعْدُهُ صَادِقُ يَا مَنْ لَطْفُهُ ظَاهِرُ

ای آنکه علمش مقدم است، ای آنکه وعده‌اش راست است، ای آنکه لطفش آشکار است

يَا مَنْ أَمْرُهُ غَالِبٌ يَا مَنْ كِتَابُهُ مُحْكَمٌ يَا مَنْ قَضَائِهِ كَائِنٌ

ای آنکه فرمانش بر همه چیره است، ای آنکه کتابش استوار است
ای آنکه حکمش حتمی است

يَا مَنْ قُرْآنُهُ مُجِيدٌ يَا مَنْ مُلْكُهُ قَدِيمٌ

ای آنکه قرآنش بلندمرتبه است، ای آنکه فرمانروائیش دیرینه است

يَا مَنْ فَضْلُهُ عَمِيمٌ يَا مَنْ عَرْشُهُ عَظِيمٌ

ای آنکه بخشش همگانی است، ای آنکه عرش او عظیم است

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبَّ
منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار

يَا وَاحِدُ يَا أَرِيْبُ
أَتُوجَّهُ إِلَيْكَ يَحْيَى
يُنِيْلُ بِبِي الرَّحْمَةِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ
إِلَيْهِ يَا مُحَمَّدُ يَا زَيْنُ
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ
يَا إِلَهَ رَبِّ
وَرَبِّكَ وَرَبِّ كُلِّ
شَيْءٍ وَأَسْتَغِيثُ
اللَّهُمَّ إِنِّي
أَسْأَلُكَ عَلَى
عَمَلِي
بِحَبْلِكَ وَأَسْتَغِيثُ



يَا مَنْ عِلْمُهُ سَابِقُ
يَا مَنْ وَعْدُهُ صَادِقُ
يَا مَنْ لَطْفُهُ ظَاهِرُ
يَا مَنْ أَمْرُهُ غَالِبٌ
يَا مَنْ كِتَابُهُ مُحْكَمٌ
يَا مَنْ قَضَائِهِ كَائِنٌ
يَا مَنْ قُرْآنُهُ مُجِيدٌ
يَا مَنْ مُلْكُهُ قَدِيمٌ
يَا مَنْ فَضْلُهُ عَمِيمٌ
يَا مَنْ عَرْشُهُ عَظِيمٌ
اللَّهُمَّ إِنِّي
أَسْأَلُكَ عَلَى
عَمَلِي
بِحَبْلِكَ وَأَسْتَغِيثُ

يَا مَنْ لَا يَشْغَلُهُ سَمْعٌ عَنْ سَمْعٍ يَا مَنْ لَا يَمْنَعُهُ فِعْلٌ عَنْ فِعْلٍ

ای آنکه شنیدنی از شنیدن دیگر بازش ندارد، ای آنکه کاری از کار دیگر منعش نکند

يَا مَنْ لَا يُلْهِيهُ قَوْلٌ عَنْ قَوْلٍ يَا مَنْ لَا يُغْلَطُهُ سُؤَالٌ عَنْ سُؤَالٍ

ای آنکه گفتاری از گفتار دیگر سرگرمش نکند، ای آنکه درخواستی از درخواست دیگر او را به اشتباه نیاندازد

يَا مَنْ لَا يُجْبُهُ شَيْءٌ عَنْ شَيْءٍ يَا مَنْ لَا يُبْرِمُهُ اِلْحَاحُ الْمَلْحِينِ

ای آنکه چیزی از چیز دیگر پرده‌اش نشود، ای آنکه پافشاری اصرارکنندگان او را به ستوه نیاورد

يَا مَنْ هُوَ غَايَةُ مُرَادِ الْمُرِيدِينَ يَا مَنْ هُوَ مُنْتَهَى هِمَمِ الْعَارِفِينَ

ای آنکه منتهای مقصود جویندگان است، ای آنکه نهایت همت عارفان است

يَا مَنْ هُوَ مُنْتَهَى طَلَبِ الطَّالِبِينَ يَا مَنْ لَا يَخْفَى عَلَيْهِ ذَرَّةٌ فِي الْعَالَمِينَ

ای آنکه نهایت خواسته خواستاران است، ای آنکه ذره‌ای در تمام جهانیان بر او پنهان نیست

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَوْثَ الْغَوْثَ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبَّ

منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار



لَا يَمْنَعُهُ فِعْلٌ عَنْ فِعْلٍ
فَلَا تَكُنْ فِي كَيْدَاتِكِ
الْمُنْتَهَى عَلَى نَيْتِكَ
الْمُنْتَهَى عَلَى نَيْتِكَ
عَلَيْهِ وَاللَّيْكَانُوا
فَلْيَلَامِنِ اللَّيْلِ مَا
يَجُوعُونَ بِالْأَمْسِ
هُمْ يَسْتَغْفِرُونَ
طَالَ هَجْرِي وَ
قَلَّ فَايَمِّي هَذَا
التَّحْرُورَانَا

يَا مَنْ لَا يَشْغَلُهُ سَمْعٌ عَنْ سَمْعٍ
أَوَّجَهُ إِلَيْكَ يَحْيَى
نَيْتِكَ نَيْتِي الرَّحْمَةَ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ
إِلَيْهِ يَا مُحَمَّدُ يَا زَيْنُ
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ
يَا إِلَهِي يَا رَبِّي
وَرَبِّكَ وَرَبِّي كُلِّي
نَيْتِي وَنَيْتِكَ
اللَّهُمَّ يَا مَنْ أَنْتَ
عَلَى عَمَلِي
بَيْنَهُ وَنَيْتِكَ

يَا حَلِيمًا لَا يَعْجَلُ يَا جَوَادًا لَا يَبْخُلُ يَا صَادِقًا لَا يَخْلِفُ

ای بردباری که شتاب نکند، ای بخشنده‌ای که بخل ندارد
ای راستگویی که خلف وعده نکند

يَا وَهَّابًا لَا يَمِيلُ يَا قَاهِرًا لَا يُغْلَبُ يَا عَظِيمًا لَا يُوصَفُ يَا عَدْلًا لَا يَحِيفُ

ای بخشنده‌ای که خسته نمی‌شود، ای چیره‌ای که شکست نپذیرد
ای بزرگی که در وصف نگنجد، ای دادگری که ستم نکند

يَا غَنِيًّا لَا يَفْتَقِرُ يَا كَبِيرًا لَا يَصْغُرُ يَا حَافِظًا لَا يَغْفُلُ

ای توانگری که نیازمند نشود، ای بزرگی که کوچک نشود
ای نگهبانی که غفلت نکند

سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغُوثُ الْغُوثُ خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ يَا رَبَّ
منزهی تو ای که نیست معبودی جز تو فریاد فریاد برهان ما را از آتش ای پروردگار

يَا وَهَّابًا لَا يَمِيلُ
يَا قَاهِرًا لَا يُغْلَبُ
يَا عَظِيمًا لَا يُوصَفُ
يَا عَدْلًا لَا يَحِيفُ
يَا غَنِيًّا لَا يَفْتَقِرُ
يَا كَبِيرًا لَا يَصْغُرُ
يَا حَافِظًا لَا يَغْفُلُ
سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ
الْغُوثُ الْغُوثُ
خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ
يَا رَبَّ

يَا وَهَّابًا لَا يَمِيلُ
يَا قَاهِرًا لَا يُغْلَبُ
يَا عَظِيمًا لَا يُوصَفُ
يَا عَدْلًا لَا يَحِيفُ
يَا غَنِيًّا لَا يَفْتَقِرُ
يَا كَبِيرًا لَا يَصْغُرُ
يَا حَافِظًا لَا يَغْفُلُ
سُبْحَانَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ
الْغُوثُ الْغُوثُ
خَلَّصْنَا مِنَ النَّارِ
يَا رَبَّ



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
أَتُوجَّهُ إِلَيْكَ يَا مُحَمَّدُ
يَا نَبِيَّ رَسُولِ الرَّحْمَةِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ
وَأَسَلُّهُ بِرَأْسِهِ
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ
يَا إِلَهَ الْوَالِدِينَ
وَرَبِّكَ وَرَبِّي يَا مُحَمَّدُ
يَا نَبِيَّ رَسُولِ الرَّحْمَةِ
اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ
عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ
بِئْتِي وَأَسْأَلُكَ



التماس دعا



لَذَلِكَ الْإِسْتِغْفَارُ
وَرَحْمَتِكَ فَإِنَّكَ
فَلَمْ فِي كِتَابِكَ
الْمُنْتَهَى عَلَيْكَ
الْمُنْتَهَى صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَآلِهِ كَانُوا
فَلْيَأْمِنِ الْكَلْبُ مَا
بِحَبْوَةٍ بِالْأَسْحَابِ
هُمْ يَسْتَغْفِرُونَ
طَالَ هُجُوعِي وَ
قَلَّ فَيَأْتِي هَذَا
التَّحَرُّرُ وَأَنَا

www.roshd.ir

از همهی عزیزانی که ما را در تهیه این مجموعه یاری رساندند سپاسگزاریم